

Angular **encoders**

for CNC Machines and High Accuracy Applications





Angular and rotary encoders

Over 35 years of continuous evolution





Fagor Automation has been manufacturing high quality angular and rotary encoders using precision optical technology for more than 35 years.

Over the years Fagor has created, developed and patented systems, components and technologies that allow us to offer best quality and features over the complete range of product utilizing innovative production methods.

Hence making Fagor Automation the most efficient alternative in the world of feedback systems.

Modern facilities and innovative processes

In order to ensure quality and reliability in all its products Fagor Automation utilizes the most advanced technology and testing and manufacturing facilities. From centralized computer control temperature monitoring, cleanliness and relative humidity control, a must for the feedback system manufacturing process, to laboratories for climate, vibration and EMC testing to certify the designs.



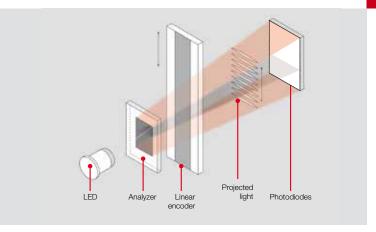
With state-of-the-art technology

Fagor Automation's commitment to this technology and quality is evident by creation of **Aotek** in 2002, a dedicated research center providing various technological breakthroughs. This investment has resulted in large number of patents and customized solutions in electrical, optical and mechanical fields.

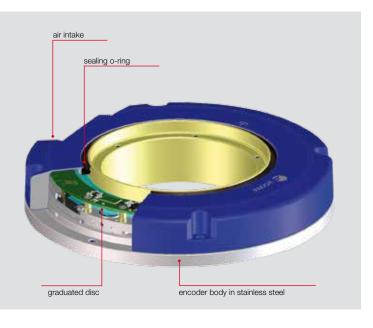












Superior technology and innovative design

Fagor Automation develops with maximum professionalism the three cornerstones in encoder design: optical design, electronic design and mechanical design that result in a state-of-the-art product.

Optical design

In the vangard of measurement technologies, Fagor Automation uses transmission and reflective optics in its range of encoders. With new scanning techniques, such as the new single-window scanning technology, more immune to contamination, which is critical for operations in extreme conditions, and contributes to attaining high quality signals that minimize interpolation errors, resulting in improved accuracy of the measurement system.

Electronic design

Fagor Automation uses latest generation integrated electronic components in their design. Thanks to that, it achieves the optimization of the signals at high turning speeds, achieving high accuracy and angular resolution.

Mechanical design

Fagor Automation designs and manufactures the most innovative and reliable measuring systems using its advanced mechanical designs. These advanced designs minimize fluid accumulation while facilitating drainage and provide greater resistance to fluids and better sealing with double-flanged o-rings with the VITON® material in their composition. In addition, aid components, such as the markings indicating the positive and negative counting directions, facilitate installation. These designs, together with the materials used – titanium and stainless steel – provide the products with the necessary robustness to ensure the best performance in different applications.

Enclosed design

The enclosed design protects the graduated glass disc.

The O-rings protect the encoder from powder and liquid splashes as the optical elements move along the encoder. The reader head and the graduated disc make up a balanced tandem accurately capturing and transmitting the position and movement of the machine. The optical elements move with low friction. The air intake option increases the degree of protection against powder and fluids.

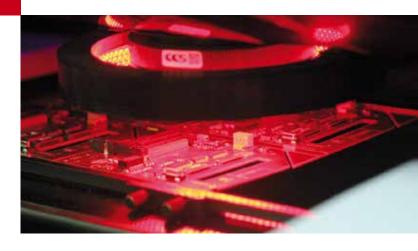
Quality

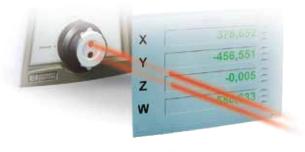
Accuracy certificate

Every single Fagor encoder is subjected to an extensive final accuracy check. This control is carried out on a computerized measuring bench equipped with a laser interferometer located inside a climate controlled chamber at 20°C. The resulting final accuracy graph is supplied with every Fagor encoder.

The quality of the measurement is mainly determined by:

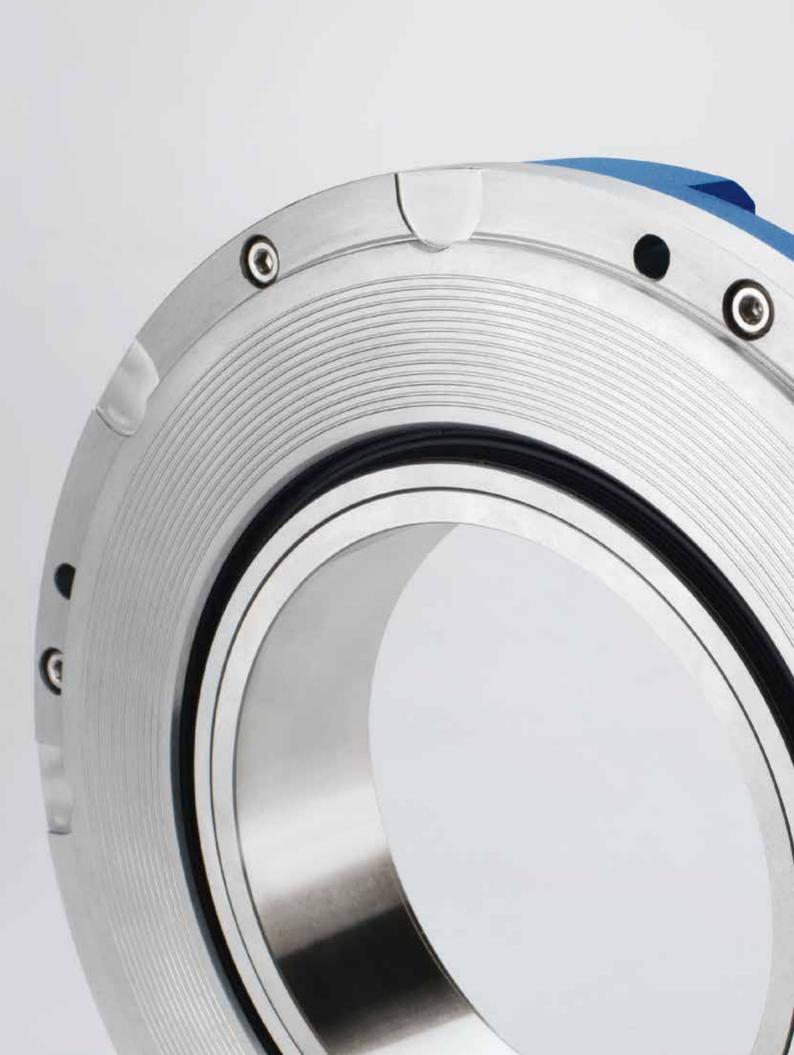
- Etching quality
- The quality of the scanning process
- The quality of the electronics that processes the signals











| / . | _ |
|-----|---|
| | |
| | |

ABSOLUTE

| recririology arturarige | 1 - |
|-----------------------------|-----|
| Signals | 12 |
| | |
| H2A-D200i100 series | 14 |
| H2A-D200 series | 16 |
| H2A-D90 series | 18 |
| S2A-D170 series | 20 |
| S2A-D90 series | 22 |
| H2A-D87 series | 24 |
| | |
| Cables and extension cables | 26 |

INCREMENTAL

| Technology and range | 30 |
|-----------------------------|----|
| Signals | 32 |
| | |
| | |
| H2-D200 series | 34 |
| H2-D90 series | 36 |
| S2-D170 series | 38 |
| S2-D90 series | 40 |
| H series | 42 |
| S series | 42 |
| | |
| Cables and extension cables | 44 |
| Acceptanies | 40 |
| | |

Range

Analyze the application to make sure that the proper encoder will be selected for the machine.

To do this, bear in mind the following considerations:

Installation: This point considers the physical dimensions of the installation and the space available for it.

It is essential to determine its type of shaft: Hollow or solid.

Accuracy: Each encoder is supplied with a graph showing the accuracy of the angular encoder.

Signal: The signal selection considers the communication protocols compatible with the main CNC manufacturers.

Resolution: The resolution of the control of machine-tools depends on the encoder.

Cable length: The length of the cable depends on the type of signal.

Compatibility: The signal must be compatible with the control system.

Speed: The speed requirements for the application must be analyzed before choosing the encoder.

Shock and Vibration: Fagor's angular encoders can withstand vibrations of up to 100 m/s² and impacts of up to 1000 m/s².

| Series | Section |
|--------------|---------|
| H2A-D200i100 | 38,3 |
| H2A-D200 | 38,3 |
| H2A-D90 | 55 |
| S2A-D170 | 0210 |
| S2A-D90 | 42 |
| H2A-D87 | 49 |

Technology

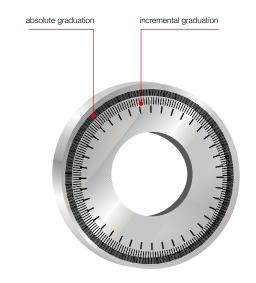
The absolute measurement system is a direct digital measure of machine position. It is fast, accurate and does not require homing of the machine. The position value is available from the moment the machine is turned on and may be requested by the connected device (CNC) at any time.

The absolute encoders provide direct measure of machine position without using any intermediate device. The errors originated in the mechanics of the machine are avoided because the encoder is mounted on the machine axis and sends the real movement data to the controller; some of the potential sources of error, such as those caused by the thermal behavior of the machine, may be minimized using encoders.

Angular and rotary encoders

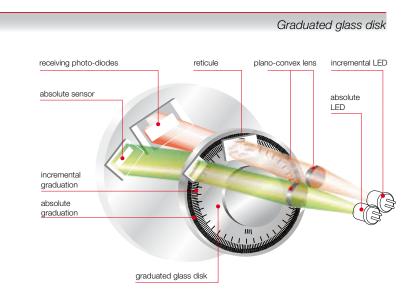
Angular encoders are used as angular movement sensors on machines that require high resolution and high accuracy.

Fagor angular encoders reach 29-bit angular resolution equivalent to 536 870 912 positions and accuracy levels of $\pm\,5",\,\pm\,2.5",\,\pm\,2"$ and $\pm\,1"$ depending on the model. In them, the graduated disk of the measuring system is attached directly to the shaft. They have bearings and couplings that serve as guide and adjustment.



| Type of shaft | Accuracy | Signals | Model | Page | |
|---------------|----------|---|---------------------------|------|--|
| | | SSI + 1 Vpp FAGOR / SIEMENS® (*) | H2A / H2AS | | |
| Hollow shaft | ±1" | FANUC® / MITSUBISHI® / PANASONIC® / FAGOR | H2AF / H2AM / H2AP / H2AD | 14 | |
| Hollow Shall | ±2" | SIEMENS® (*) | H2AD + EC-PA-DQ1 | 14 | |
| | | BiSS® | H2AB | | |
| | | SSI + 1 Vpp FAGOR / SIEMENS® (*) | H2A / H2AS | | |
| Hollow shaft | ±1" | FANUC® / MITSUBISHI® / PANASONIC® / FAGOR | H2AF / H2AM / H2AP / H2AD | 16 | |
| Hollow Shall | ±2" | SIEMENS® (*) | H2AD + EC-PA-DQ1 | 10 | |
| | | BiSS® | H2AB | | |
| | | SSI + 1 Vpp FAGOR / SIEMENS (*) | H2A / H2AS | | |
| Hollow shaft | ±2.5" | FANUC® / MITSUBISHI® / PANASONIC® / FAGOR | H2AF / H2AM / H2AP / H2AD | 18 | |
| Hollow Shall | ±5" | SIEMENS® (*) | H2AD + EC-PA-DQ1 | | |
| | | BiSS® | H2AB | | |
| | | SSI + 1 Vpp FAGOR / SIEMENS® (*) | S2A / S2AS | | |
| Calid aboft | ±2" | FANUC® / MITSUBISHI® / PANASONIC® / FAGOR | S2AF / S2AM / S2AP / S2AD | 00 | |
| Solid shaft | ±2 | SIEMENS® (*) | S2AD + EC-PA-DQ1 | 20 | |
| | | BiSS® | S2AB | | |
| | | SSI + 1 Vpp FAGOR / SIEMENS® (*) | S2A / S2AS | | |
| Solid shaft | ±2.5" | FANUC® / MITSUBISHI® / PANASONIC® / FAGOR | S2AF / S2AM / S2AP / S2AD | 22 | |
| Solid Shart | ±5" | SIEMENS® (*) | S2AD + EC-PA-DQ1 | | |
| | | BiSS® | S2AB | | |
| Hollow shaft | ±10" | FANUC® | H2AF | 24 | |

 $(\sp{*})$ SIEMENS $\sp{*}$: valid for family Solution Line.



Couplings, besides minimizing the static and dynamic deviations, compensate for axial movements of the shaft providing easier mounting, smaller size and the possibility of hollow shafts.

Fagor Automation uses the **graduated glass** measuring method in its absolute angular and rotary encoders The light from the LED goes through an engraved glass and a reticule before reaching the receiving photo diodes. The measurement is made based on the pitch determined by the number of pulses/turn.

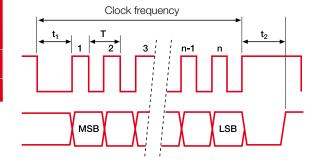
This measuring method have two different etchings:

- Incremental graduation: Used to generate incremental signals that are counted inside the reader head. The incremental graduation also provides the 1 Vpp analog signals except in systems that only use digital signals.
- Absolute graduation: It is a binary code with a special sequence that avoids repetition. On Fagor absolute encoders, the absolute position is calculated using the data of that code read by means of a high precision optical sensor.

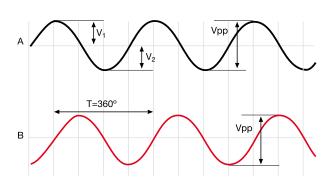
Electrical output Signals

They are defined according to the communication protocol. Protocols are specific communication languages used by linear encoders to communicate with the machine controller (CNC, drive, PLC, etc.). There are different communication protocols depending on the CNC manufacturer. Fagor Automation offers absolute encoders with different communication protocols compatible with the main CNC manufacturers on the market such as FAGOR, FANUC®, SIEMENS®, MITSUBISHI®, PANASONIC® and others.

∐ absolute



↑ 1 Vpp differential



FAGOR systems

Fagor FeeDat® Serial Interface

These systems only use digital signals.

The absolute encoder is connected via the SERCOS board.

A high communication speed of 10 MHz provides a loop time of 10 microseconds. Communication also includes alarms, analog signal values and other encoder parameters.

Fagor FeeDat® is an open communication protocol that is also used to communicate with other CNC system manufacturers.



SERCOS counter board

SIEMENS® systems DRIVE-CLiQ® Interface

These systems only use digital signals.

The absolute encoder is connected through a cable having the electronics integrated into the connector and it is connected to the "Solution Line" family without the need for intermediate modules.

Sistemas FANUC®

Serial Interface for position feedback encoder

These systems only use digital signals. The absolute encoder is connected through the SDU (Separate Detector Unit) device and is valid for communication protocol versions FANUC® 01, 02 and α i serial interface.

MITSUBISHI® systems

High Speed Serial Interface - HSSI

These systems only use digital signals. The absolute encoder is connected through the MDS Series drive and it is valid for MITSUBISHI® communication protocol versions Mit 03-2/4.

PANASONIC® systems

Serial Communication

These systems only use digital signals. These systems only use digital signals. The absolute encoder is connected through the MINAS series drive.

- The systems can be connected to linear motors, rotary motors and DD motors.
- Automatic drive/motor matching software available.
- Vibration, resonance suppression filters available with setting done automatically / manually.
- \bullet Drive range from 50 W to 15 kW at AC 100 V / 200 V / 400 V.
- Safety Torque Off feature available.



PANASONIC® systems A5 series

Systems with SSI or BiSS®

The SSI or BiSS® communication interfaces are widely implemented among manufacturers of drive and control systems (FAGOR, SIEMENS®, etc.). These systems and the absolute encoders with SSI or BiSS® interfaces can be connected as long as they are compatible.

1. Systems with Serial Synchronous Interface - SSI

These systems synchronize the SSI interface with the sinusoidal 1 Vpp signals. Once the absolute position has been obtained through the SSI interface, the encoders keep operating with incremental 1 Vpp signals.

A. FAGOR systems

| Transmission | SSI synchronous serial transfer via RS 485 |
|-----------------------|--|
| Levels | EIA RS 485 |
| Clock frequency | 100 kHz - 500 kHz |
| Max. bit (n) | 32 |
| Т | 1 μs + 10 μs |
| t ₁ | > 1 µs |
| t ₂ SSI | 20 µs - 35 µs |
| SSI | Binary |
| Parity | No |

1 Vpp DIFFERENTIAL signals

| Signals | A, /A, B, /B |
|--|----------------|
| V_{App} | 1 V +20%, -40% |
| V_{Bpp} | 1 V +20%, -40% |
| DC offset | 2.5 V ±0.5 V |
| Signal period | 20, 40 µm |
| Supply V | 5 V ±10% |
| Max. cable length | 75 meters |
| A, B centered: $ V_1 - V_2 / 2 V_{pp}$ | < 0.065 |
| A&B relationship V _{App} / V _{Bpp} | 0.8÷1.25 |
| A&B phase shift | 90°±10° |

B. SIEMENS® Systems

The connection of absolute encoders to SIEMENS® systems is made through the SME 25 or SMC 20 modules of the Solution Line family.

| Transmission | SSI synchronous serial transfer via RS 485 |
|-----------------|--|
| Levels | EIA RS 485 |
| Clock frequency | 100 kHz - 500 kHz |
| Max. bit (n) | 28 |
| T | 1 μs + 10 μs |
| t, | > 1 µs |
| t ₂ | 20 µs - 35 µs |
| SSI | Gray |
| Parity | Yes |
| | |

∪ 1 Vpp DIFFERENTIAL signals

| | - 5 |
|--|----------------|
| Signals | A, /A, B, /B |
| V _{App} | 1 V +20%, -40% |
| V_{Bpp} | 1 V +20%, -40% |
| DC offset | 2.5 V ±0.5 V |
| Signal period | 20, 40 μm |
| Supply V | 5 V ±10% |
| Max. cable length | 100 meters |
| A, B centered: $ V_1 - V_2 / 2 V_{pp}$ | < 0.065 |
| $\overline{\text{A\&B relationship V}_{\text{App}} / \text{V}_{\text{Bpp}}}$ | 0.8÷1.25 |
| A&B phase shift | 90°±10° |

C. Other systems

Please contact FAGOR for information on compatibility of the encoders with other systems.

2. Systems with BiSS® interface

These systems use digital + 1 Vpp sinusoidal signals or only digital signals.

The absolute encoder with BiSS® C BP3 protocol is compatible with BiSS® C Unidirectional.

The absolute encoder is connected to the drive or system with BiSS® C BP3 or BiSS® C unidirectional interface. Please contact FAGOR for information on compatibility of the encoders with these systems.

H2A-D200i100 series



Model description:

H2A: Absolute angular encoders with SSI protocol for FAGOR and

others

H2AS: Absolute angular encoders with SSI protocol for SIEMENS®

(Solution Line).

H2AF: Absolute angular encoders with FANUC® (01, 02 and αi)

protocol.

H2AM: Absolute angular encoders with MITSUBISHI® CNC protocol.

H2AP: Absolute angular encoders with PANASONIC® (Matsushita)

protocol.

H2AD: Absolute angular encoders with FeeDat® protocol for FAGOR and others

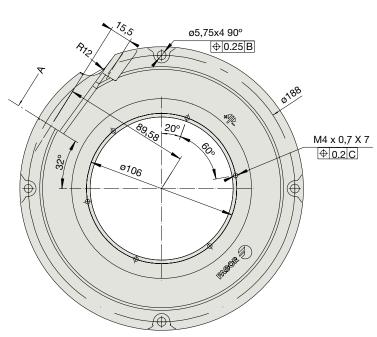
others.

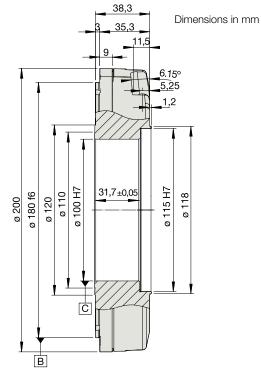
H2AD + EC-PA-DQ1: Absolute angular encoders with DRIVE-CLiQ®

protocol, for SIEMENS® (Solution Line).

H2AB: Absolute angular encoders with BiSS® protocol.

| Characteristics | | | | | |
|--|---|---|---------------------------------|--|--|
| | H2A | H2AS | H2AF | | |
| Measurement | | By means of graduated glass disk | | | |
| Accuracy | | ±1 arc-second ±2 arc-seconds | | | |
| Output signals | 1 Vpp | ∼ 1 Vpp | _ | | |
| Resolution / Maximum number of positions per turn | 27 bits (134217728 positions) 1 Vpp: 32768 pulses/ turn | 27 bits (134 217 728 positions) 1 Vpp: 32 768 pulses/ turn | 29 bits (536 870 912 positions) | | |
| Maximum frequency | 180 kHz for 1 Vpp signal | 180 kHz for 1 Vpp signal | _ | | |
| Maximum electrical speed | < 300 min ⁻¹ | < 300 min ⁻¹ | < 750 min ⁻¹ | | |
| Natural frequency | | > 500 Hz | | | |
| Supply | | 5 V (3.65.25); < 250 mA (without load) | | | |
| Maximum cable length | 75 m (*) 100 m 30 m | | | | |
| Maximum mechanical speed | 1000 min ⁻¹ | | | | |
| Inertia | 10 000 g/cm ² | | | | |
| Turning torque | | < 0.5 Nm | | | |
| Vibration | 100 m/s² (55 2000 Hz) IEC 60068-2-6 | | | | |
| Shock | 1000 m/s² (6 ms) IEC 60068-2-27 | | | | |
| Operating temperature | 0°C 50°C | | | | |
| Storage temperature | -30°C 80°C | | | | |
| Weight | 3.2 kg | | | | |
| Protection | IP 64 DIN 40050 (standard) > IP 64 (DIN 40050) using pressurized air at 0.8 \pm 0.2 bar in angular encoders | | | | |
| Connection | With built-in connector | | | | |





Note: more detailed information on the installation in the manual

Order identification Example of Angular Encoder: H2AF-29-D200i100-1 D200 i100 29 Type of shaft: Outside diameter: Letter Absolute positions per turn: Inside diameter: Type of communications protocol: Accuracy: identifying the absolute • H2: Hollow • Blank space: SSI protocol (FAGOR) • 29 bits • D200: 200 mm • i100: 100 mm • 2: ±2 arc-seconds shaft • D: FeeDat® protocol (FAGOR) (*) (536 870 912 positions) • 1: ±1 arc-second encoder S: SSI SIEMENS® (SL) protocol • 27 bits \bullet F: FANUC® (01 and 02 and $\alpha i)$ protocol (134 217 728 positions) M: MITSUBISHI® CNC protocol • P: PANASONIC® (Matsushita) protocol • B: BiSS® protocol

(*) plus EC-PA-DQ1 with DRIVE-CLiQ® protocol for SIEMENS® (Solution Line)

Notes: Not all protocol, positions per turn and accuracy combinations are possible. Please consult with Fagor Automation for a list models.

| H2AM | H2AP | H2AD | H2AD + EC-PA-DQ1 | H2AB |
|---|---------------------------------|---|---------------------------------|---------------------------------|
| | | By means of graduated glass disk | | |
| | | ±1 arc-second ±2 arc-seconds | | |
| - | - | - | - | - |
| 29 bits (536 870 912 positions) | 29 bits (536 870 912 positions) | 29 bits (536 870 912 positions) | 29 bits (536 870 912 positions) | 29 bits (536 870 912 positions) |
| - | - | - | - | |
| < 750 min ⁻¹ | < 750 min ⁻¹ | < 750 min ⁻¹ | < 750 min ⁻¹ | < 750 min ⁻¹ |
| | | > 500 Hz | | |
| | | 5 V (3.65.25); < 250 mA (without load) | | |
| 30 m | 30 m | 100 m | 30 m | (**) |
| 1000 min ⁻¹ | | | | |
| 10 000 g/cm ² | | | | |
| < 0.5 Nm | | | | |
| 100 m/s² (55 2000 Hz) IEC 60068-2-6 | | | | |
| | | 1000 m/s ² (6 ms) IEC 60068-2-27 | | |
| 0°C 50°C | | | | |
| -30℃ 80℃ | | | | |
| | | 3.2 kg | | |
| IP 64 DIN 40050 (standard) $>$ IP 64 (DIN 40050) using pressurized air at 0.8 \pm 0.2 bar in angular encoders | | | | |
| | | With built-in connector | | |
| | | | (Har) Q F | |

H2A-D200 series



Model description:

H2A: Absolute angular encoders with SSI protocol for FAGOR and

others

H2AS: Absolute angular encoders with SSI protocol for SIEMENS®

(Solution Line).

H2AF: Absolute angular encoders with FANUC® (01, 02 and α i)

protocol.

H2AM: Absolute angular encoders with MITSUBISHI® CNC protocol.

H2AP: Absolute angular encoders with PANASONIC® (Matsushita)

protocol.

 $\mbox{\bf H2AD:} \quad \mbox{Absolute angular encoders with FeeDat} \mbox{$^{\circ}$ protocol for FAGOR and} \\$

others.

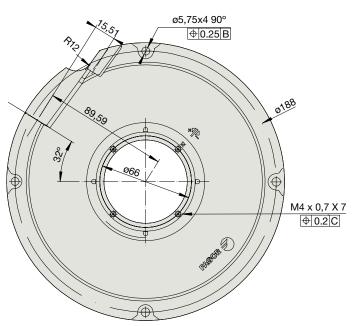
H2AD + EC-PA-DQ1: Absolute angular encoders with DRIVE-CLiQ®

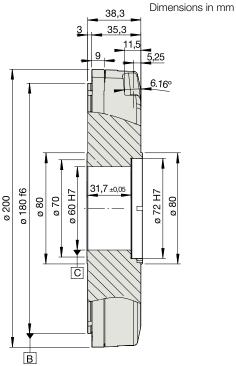
protocol, for SIEMENS® (Solution Line).

H2AB: Absolute angular encoders with BiSS® protocol.

| Characteristics | | | | | |
|--|---|---|---------------------------------|--|--|
| | H2A | H2AS | H2AF | | |
| Measurement | | By means of graduated glass disk | | | |
| Accuracy | | ±1 arc-second ±2 arc-seconds | | | |
| Output signals | \sim 1 Vpp | ∼ 1 Vpp | - | | |
| Resolution / Maximum number of positions per turn | 27 bits (134217728 positions) 1 Vpp: 32768 pulses/ turn | 27 bits (134 217 728 positions) 1 Vpp: 32 768 pulses/ turn | 29 bits (536 870 912 positions) | | |
| Maximum frequency | 180 kHz for 1 Vpp signal | 180 kHz for 1 Vpp signal | - | | |
| Maximum electrical speed | < 300 min ⁻¹ | < 300 min ⁻¹ | < 750 min ⁻¹ | | |
| Natural frequency | | > 1000 Hz | | | |
| Supply | | 5 V (3.65.25); < 250 mA (without load) | | | |
| Maximum cable length | 75 m (*) 100 m 30 m | | | | |
| Maximum mechanical speed | 1000 min ⁻¹ | | | | |
| Inertia | 10 000 g/cm² | | | | |
| Turning torque | < 0.5 Nm | | | | |
| Vibration | | 100 m/s² (55 2000 Hz) IEC 60068-2-6 | | | |
| Shock | 1000 m/s² (6 ms) IEC 60068-2-27 | | | | |
| Operating temperature | 0°C 50°C | | | | |
| Storage temperature | -30°C 80°C | | | | |
| Weight | 3.2 kg | | | | |
| Protection | IP 64 DIN 40050 (standard) > IP 64 (DIN 40050) using pressurized air at 0.8 \pm 0.2 bar in angular encoders | | | | |
| Connection | | With built-in connector | | | |
| | (*) Contact Force Automotion for other langths | | | | |







Note: more detailed information on the installation in the manual

| Order i | Order identification | | | | | | |
|-----------------------------------|---|---|--|----------------------------------|--|--|--|
| Example of A | Angular Encoder: | H2AF-29-D200-1 | | | | | |
| H2 | А | F | 29 | D200 | 1 | | |
| Type of shaft: • H2: Hollow shaft | Letter identifying the absolute encoder | Type of communications protocol: Blank space: SSI protocol (FAGOR) D: FeeDat® protocol (FAGOR) (*) S: SSI SIEMENS® (SL) protocol F: FANUC® (01 and 02 and αi) protocol M: MITSUBISHI® CNC protocol P: PANASONIC® (Matsushita) protocol B: BiSS® protocol | Absolute positions per turn: • 29 bits (536 870 912 positions) • 27 bits (134 217 728 positions) | Outside diameter: • D200: 200 mm | Accuracy: • 2: ±2 arc-seconds • 1: ±1 arc-second | | |

(*) plus EC-PA-DQ1 with DRIVE-CLiQ® protocol for SIEMENS® (Solution Line)

Notes: Not all protocol, positions per turn and accuracy combinations are possible. Please consult with Fagor Automation for a list models.

| H2AM | H2AP | H2AD | H2AD + EC-PA-DQ1 | H2AB | | |
|---------------------------------|---|---|---------------------------------|---------------------------------|--|--|
| | | By means of graduated glass disk | | | | |
| | | ±1 arc-second ±2 arc-seconds | | | | |
| - | - | - | - | - | | |
| 29 bits (536 870 912 positions) | 29 bits (536 870 912 positions) | 29 bits (536 870 912 positions) | 29 bits (536 870 912 positions) | 29 bits (536 870 912 positions) | | |
| - | | _ | - | - | | |
| < 750 min ⁻¹ | < 750 min⁻¹ | < 750 min ⁻¹ | < 750 min ⁻¹ | < 750 min ⁻¹ | | |
| | | > 1000 Hz | | | | |
| | | 5 V (3.65.25); < 250 mA (without load) | | | | |
| 30 m | 30 m | 100 m | 30 m | (**) | | |
| | | 1000 min ⁻¹ | | | | |
| | | 10 000 g/cm ² | | | | |
| | | < 0.5 Nm | | | | |
| | | 100 m/s 2 (55 \dots 2000 Hz) IEC 60068-2-6 | | | | |
| | | 1000 m/s ² (6 ms) IEC 60068-2-27 | | | | |
| | 0°C 50°C | | | | | |
| -30°C 80°C | | | | | | |
| 3.2 kg | | | | | | |
| | IP 64 DIN 40050 (standard) $>$ IP 64 (DIN 40050) using pressurized air at 0.8 \pm 0.2 bar in angular encoders | | | | | |
| | With built-in connector | | | | | |

H2A-D90 series



Model description:

H2A: Absolute angular encoders with SSI protocol for FAGOR and

others

H2AS: Absolute angular encoders with SSI protocol for SIEMENS®

(Solution Line).

H2AF: Absolute angular encoders with FANUC® (01, 02 and α i)

protocol.

H2AM: Absolute angular encoders with MITSUBISHI® CNC protocol.

H2AP: Absolute angular encoders with PANASONIC® (Matsushita)

protocol.

H2AD: Absolute angular encoders with FeeDat® protocol for FAGOR and

others.

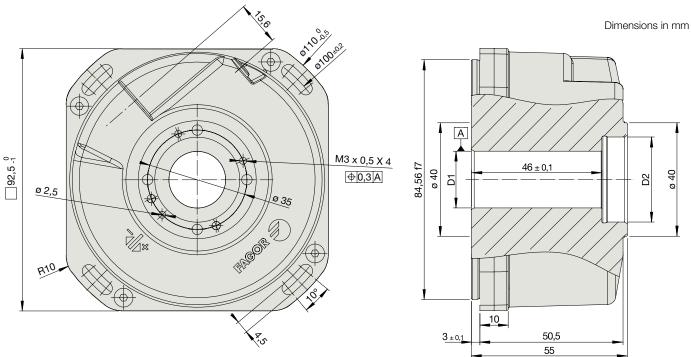
H2AD + EC-PA-DQ1: Absolute angular encoders with DRIVE-CLiQ®

protocol, for SIEMENS® (Solution Line).

H2AB: Absolute angular encoders with BiSS® protocol.

| Characteristics | | | | | | |
|--|---|---|---------------------------------|--|--|--|
| | H2A | H2AS | H2AF | | | |
| Measurement | | By means of graduated glass disk | | | | |
| Accuracy | | ±2.5 arc-seconds ±5 arc-seconds | | | | |
| Output signals | \sim 1 Vpp | ∼ 1 Vpp | - | | | |
| Resolution / Maximum number of positions per turn | 23 bits (8 388 608 positions) 1 Vpp: 16 384 pulses/ turn | 23 bits (8 388 608 positions) 1 Vpp: 16 384 pulses/ turn | 28 bits (268 435 456 positions) | | | |
| Maximum frequency | 180 kHz for 1 Vpp signal | 180 kHz for 1 Vpp signal | - | | | |
| Maximum electrical speed | < 1500 min ⁻¹ | | | | | |
| Natural frequency | > 1000 Hz | | | | | |
| Supply | | 5 V (3.65.25); < 250 mA (without load) | | | | |
| Maximum cable length | 75 m (*) | 30 m | | | | |
| Maximum mechanical speed | 3000 min ⁻¹ | | | | | |
| Inertia | | 650 g/cm ² | | | | |
| Turning torque | | < 0.5 Nm | | | | |
| Vibration | | 100 m/s 2 (55 2000 Hz) IEC 60068-2-6 | | | | |
| Shock | | 1000 m/s² (6 ms) IEC 60068-2-27 | | | | |
| Operating temperature | 0°C 50°C | | | | | |
| Storage temperature | -30°C 80°C | | | | | |
| Weight | 1 kg | | | | | |
| Protection | > IP 64 (D | IP 64 DIN 40050 (standard) IN 40050) using pressurized air at 0.8 ± 0.2 bar in angula | ar encoders | | | |
| Connection | | With built-in connector | | | | |
| | /*\ Cantact Faces Automotion for other langths | | | | | |

ø 40



Note: more detailed information on the installation in the manual

Order identification Example of Angular Encoder: H2AF-27-D90-2 D90 Type of shaft: Outside diameter: Letter identifying the Type of communications protocol: Absolute positions per turn: Accuracy: absolute encoder • H2: Hollow shaft $\bullet \ \text{Blank space:} \pm 5 \ \text{arc-seconds}$ • Blank space: SSI protocol (FAGOR) • 23 bits (8 388 608 positions) • D90: 90 mm • D: FeeDat® protocol (FAGOR) (*) • 26 bits (67 108 864 positions) • 2: ± 2.5 arc-seconds S: SSI SIEMENS® (SL) protocol • 27 bits (134217728 positions) \bullet F: FANUC® (01 and 02 and $\alpha i)$ protocol • 28 bits (268 435 456 positions) • M: MITSUBISHI® CNC protocol • P: PANASONIC® (Matsushita) protocol • B: BiSS® protocol

(*) plus EC-PA-DQ1 with DRIVE-CLiQ® protocol for SIEMENS® (Solution Line)

Notes: Not all protocol, positions per turn and accuracy combinations are possible. Please consult with Fagor Automation for a list models.

| H2AP | H2AD | H2AD + EC-PA-DQ1 | H2AB | | | |
|--|---|--|----------------------------------|--|--|--|
| By means of graduated glass disk | | | | | | |
| | ±2.5 arc-seconds ±5 arc-seconds | | | | | |
| - | - | - | - | | | |
| 28 bits (268 435 456 positions) | 28 bits (268 435 456 positions) | 28 bits (268 435 456 positions) | 26 bits (67 108 864 positions) | | | |
| - | - | - | - | | | |
| | < 1500 min ⁻¹ | | | | | |
| | > 1000 Hz | | | | | |
| | 5 V (3.65.25); < 250 mA (without load) | | | | | |
| 30 m | 100 m | 30 m | (**) | | | |
| | 3000 min ⁻¹ | | | | | |
| | 650 g/cm ² | | | | | |
| | < 0.5 Nm | | | | | |
| | 100 m/s² (55 2000 Hz) IEC 60068-2-6 | | | | | |
| | 1000 m/s ² (6 ms) IEC 60068-2-27 | | | | | |
| | 0°C 50°C | | | | | |
| -30°C 80°C | | | | | | |
| 1 kg | | | | | | |
| IP 64 (DIN 40050) using pressurized air at 0.8 ± 0.2 bar in angular encoders | | | | | | |
| | With built-in connector | | | | | |
| | - 28 bits (268 435 456 positions) - 30 m | By means of graduated glass disk ± 2.5 arc-seconds ± 5 arc-seconds | By means of graduated glass disk | | | |

S2A-D170 series



Model description:

S2A: Absolute angular encoders with SSI protocol for FAGOR and others

S2AS: Absolute angular encoders with SSI protocol for SIEMENS® (Solution Line).

S2AF: Absolute angular encoders with FANUC® (01, 02 and $\alpha i)$

protocol.

 ${\bf S2AM:} \quad {\bf Absolute \ angular \ encoders \ with \ MITSUBISHI® \ CNC \ protocol.}$

S2AP: Absolute angular encoders with PANASONIC® (Matsushita)

S2AD: Absolute angular encoders with FeeDat® protocol for FAGOR and others.

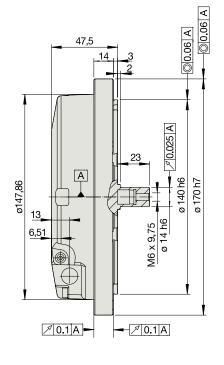
S2AD + EC-PA-DQ1: Absolute angular encoders with DRIVE-CLiQ®

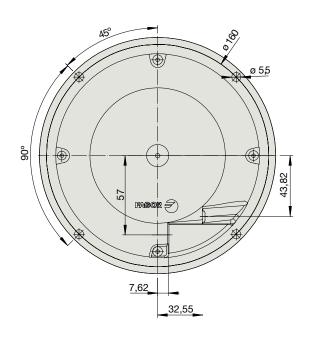
protocol, for SIEMENS® (Solution Line).

S2AB: Absolute angular encoders with BiSS® protocol.

| Characteristics | | | | | |
|--|---|---|---------------------------------|--|--|
| | S2A | S2AS | S2AF | | |
| Measurement | | By means of graduated glass disk | | | |
| Accuracy | | ±2 arc-seconds | | | |
| Output signals | ∼ 1 Vpp | ∼ 1 Vpp | _ | | |
| Resolution / Maximum number of positions per turn | 23 bits (8 388 608 positions) 1 Vpp: 16 384 pulses/ turn | 23 bits (8 388 608 positions) 1 Vpp: 16 384 pulses/ turn | 28 bits (268 435 456 positions) | | |
| Maximum frequency | 180 kHz for 1 Vpp signal | 180 kHz for 1 Vpp signal | - | | |
| Maximum electrical speed | | < 1500 min ⁻¹ | | | |
| Supply | 5 V (3.65.25); < 250 mA (without load) | | | | |
| Maximum cable length | 75 m (*) 100 m 30 m | | | | |
| Maximum mechanical speed | 3000 min ⁻¹ | | | | |
| Inertia | 350 g/cm² | | | | |
| Turning torque | | < 0.01 Nm | | | |
| Load on the shaft | Axial: 1 Kg Radial: 1 Kg | | | | |
| Vibration | | 100 m/s² (55 2000 Hz) IEC 60068-2-6 | | | |
| Shock | | 1000 m/s² (6 ms) IEC 60068-2-27 | | | |
| Operating temperature | 0°C 50°C | | | | |
| Storage temperature | -30°C 80°C | | | | |
| Weight | 2.65 kg | | | | |
| Protection | > IP 64 (DI | IP 64 DIN 40050 (standard) IN 40050) using pressurized air at 0.8 \pm 0.2 bar in angula | ar encoders | | |
| Connection | | With built-in connector | | | |
| | | | | | |







Note: more detailed information on the installation in the manual

| Order identification | | | | | | |
|----------------------------------|---|---|---|----------------------------------|--------------------------------|--|
| Example of | Angular Encoder: | S2AF-27-D170-2 | | | | |
| S2 | А | F | 27 | D170 | 2 | |
| Type of shaft: • S2: Solid shaft | Letter identifying the absolute encoder | Type of communications protocol: • Blank space: SSI protocol (FAGOR) • D: FeeDat® protocol (FAGOR) (*) • S: SSI SIEMENS® (SL) protocol • F: FANUC® (01 and 02 and αi) protocol • M: MITSUBISHI® CNC protocol • P: PANASONIC® (Matsushita) protocol • B: BISS® protocol | Absolute positions per turn: 23 bits (8 388 608 positions) 26 bits (67 108 864 positions) 27 bits (134 217 728 positions) 28 bits (268 435 456 positions) | Outside diameter: • D170: 170 mm | Accuracy: • 2: ± 2 arc-seconds | |

(*) plus EC-PA-DQ1 with DRIVE-CLiQ $^{\circ}$ protocol for SIEMENS $^{\circ}$ (Solution Line)

Notes: Not all protocol, positions per turn and accuracy combinations are possible. Please consult with Fagor Automation for a list models.

| S2AP | S2AD | S2AD + EC-PA-DQ1 | S2AB | | | |
|----------------------------------|--|---|---|--|--|--|
| By means of graduated glass disk | | | | | | |
| | ±2 arc-seconds | | | | | |
| - | - | - | - | | | |
| 28 bits (268 435 456 positions) | 28 bits (268 435 456 positions) | 28 bits (268 435 456 positions) | 26 bits (67 108 864 positions) | | | |
| - | - | - | _ | | | |
| | < 1500 min ⁻¹ | | | | | |
| | 5 V (3.65.25); < 250 mA (without load) | | | | | |
| 30 m | 100 m | 30 m | (**) | | | |
| | 10000 min ⁻¹ | | | | | |
| | 250 g/cm ² | | | | | |
| | < 0.01 Nm | | | | | |
| | Axial: 1 Kg Radial: 1 Kg | | | | | |
| | $100~\text{m/s}^2$ (55 \dots 2000 Hz) IEC 60068-2-6 | | | | | |
| | 1000 m/s ² (6 ms) IEC 60068-2-27 | | | | | |
| | 0°C 50°C | | | | | |
| | -30°C 80°C | | | | | |
| | 2.65 kg | | | | | |
| > IP 64 (DIN 400 | IP 64 DIN 40050 (standard) 50) using pressurized air at 0.8 ± 0.2 bar in | angular encoders | | | | |
| | With built-in connector | | | | | |
| | - 28 bits (268 435 456 positions) - 30 m | By means of graduated glass disk ±2 arc-seconds - | By means of graduated glass disk ### 2 arc-seconds 28 bits (268 435 456 positions) 28 bits (268 435 456 positions) | | | |

S2A-D90 series



Model description:

S2A: Absolute angular encoders with SSI protocol for FAGOR and

others.

S2AS: Absolute angular encoders with SSI protocol for SIEMENS®

(Solution Line).

S2AF: Absolute angular encoders with FANUC® (01, 02 and α i)

protocol.

S2AM: Absolute angular encoders with MITSUBISHI® CNC.

S2AP: Absolute angular encoders with PANASONIC® (Matsushita)

protocol.

 $\textbf{S2AD:} \quad \textbf{Absolute angular encoders with FeeDat}^{\texttt{0}} \text{ protocol for FAGOR and}$

others.

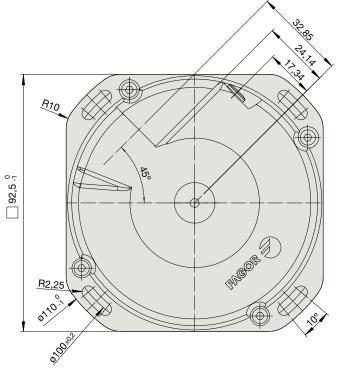
 $\ensuremath{\mathsf{S2AD}}$ + EC-PA-DQ1: Absolute angular encoders with DRIVE-CLiQ®

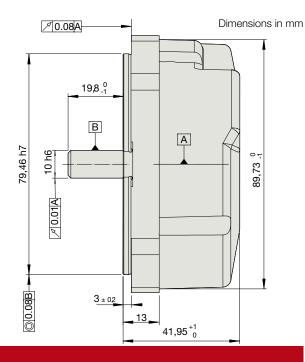
protocol, for SIEMENS® (Solution Line).

S2AB: Absolute angular encoders with BiSS® protocol.

| Characteristics | | | | | | |
|--|---|--|---------------------------------|--|--|--|
| | S2A | S2AS | S2AF | | | |
| Measurement | | By means of graduated glass disk | | | | |
| Accuracy | | ±2.5 arc-seconds ±5 arc-seconds | | | | |
| Output signals | ∼ 1 Vpp | ∼ 1 Vpp | _ | | | |
| Resolution / Maximum number of positions per turn | 23 bits (8 388 608 positions) 1 Vpp: 16 384 pulses/ turn | 23 bits (8 388 608 positions) 1 Vpp: 16 384 pulses/ turn | 28 bits (268 435 456 positions) | | | |
| Maximum frequency | 180 kHz for 1 Vpp signal | 180 kHz for 1 Vpp signal | _ | | | |
| Maximum electrical speed | < 1500 min ⁻¹ | | | | | |
| Supply | 5 V (3.65.25); < 250 mA (without load) | | | | | |
| Maximum cable length | 75 m (*) 100 m | | 30 m | | | |
| Maximum mechanical speed | 10000 min ⁻¹ | | | | | |
| Inertia | 250 g/cm ² | | | | | |
| Turning torque | < 0.01 Nm | | | | | |
| Load on the shaft | Axial: 1 Kg Radial: 1 Kg | | | | | |
| Vibration | | 100 m/s 2 (55 2000 Hz) IEC 60068-2-6 | | | | |
| Shock | | 1000 m/s² (6 ms) IEC 60068-2-27 | | | | |
| Operating temperature | | -20°C 70°C (5"); 0°C 50°C (2.5") | | | | |
| Storage temperature | -30°C 80°C | | | | | |
| Weight | 0.8 kg | | | | | |
| Protection | > IP 64 (D | IP 64 DIN 40050 (standard) DIN 40050) using pressurized air at 0.8 ± 0.2 bar in angula | ar encoders | | | |
| Connection | | With built-in connector | | | | |
| | (*) Contact Egger Automation for other langths | | | | | |







Note: more detailed information on the installation in the manual

Order identification

Example of Angular Encoder: S2AF-27-D90-2 090 Type of shaft: Letter identifying the Outside diameter: Type of communications protocol: Absolute positions per turn: Accuracy: absolute encoder • S2: Solid shaft Blank space: ±5 arc-seconds • Blank space: SSI protocol (FAGOR) • 23 bits (8 388 608 positions) • D90: 90 mm • D: FeeDat® protocol (FAGOR) (*) • 26 bits (67 108 864 positions) • 2: ± 2.5 arc-seconds • S: SSI SIEMENS® (SL) protocol • 27 bits (134 217 728 positions) \bullet F: FANUC® (01 and 02 and $\alpha i)$ protocol • 28 bits (268 435 456 positions) M: MITSUBISHI® CNC protocol • P: PANASONIC® (Matsushita) protocol • B: BiSS® protocol

(*) plus EC-PA-DQ1 with DRIVE-CLiQ® protocol for SIEMENS® (Solution Line)

Notes: Not all protocol, positions per turn and accuracy combinations are possible. Please consult with Fagor Automation for a list models. For a different number of positions per turn, please contact Fagor Automation.

| S2AM | S2AP | S2AD | S2AD + EC-PA-DQ1 | S2AB | | |
|----------------------------------|---------------------------------|--|---------------------------------|--------------------------------|--|--|
| By means of graduated glass disk | | | | | | |
| | | ±2.5 arc-seconds ±5 arc-seconds | | | | |
| - | - | - | _ | - | | |
| 28 bits (268 435 456 positions) | 28 bits (268 435 456 positions) | 28 bits (268 435 456 positions) | 28 bits (268 435 456 positions) | 26 bits (67 108 864 positions) | | |
| - | - | - | - | - | | |
| | | < 1500 min ⁻¹ | | | | |
| | | 5 V (3.65.25); < 250 mA (without load) | | | | |
| 30 m | 30 m | 100 m | 30 m | (**) | | |
| | | 10000 min ⁻¹ | | | | |
| | | 250 g/cm ² | | | | |
| | | < 0.01 Nm | | | | |
| | | Axial: 1 Kg Radial: 1 Kg | | | | |
| | | $100 \text{ m/s}^2 \text{ (55 } \dots 2000 \text{ Hz) IEC } 60068\text{-}2\text{-}6$ | | | | |
| | | 1000 m/s ² (6 ms) IEC 60068-2-27 | | | | |
| | | -20°C 70°C (5"); 0°C 50°C (2.5") | | | | |
| -30°C 80°C | | | | | | |
| 0.8 kg | | | | | | |
| | > IP 64 (DIN 400 | IP 64 DIN 40050 (standard) 50) using pressurized air at 0.8 \pm 0.2 bar in | angular encoders | | | |
| | With built-in connector | | | | | |

H2A-D87 series

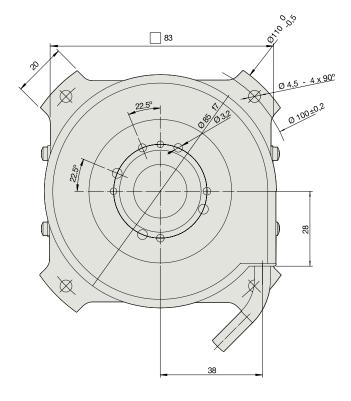
Dimensions in mm

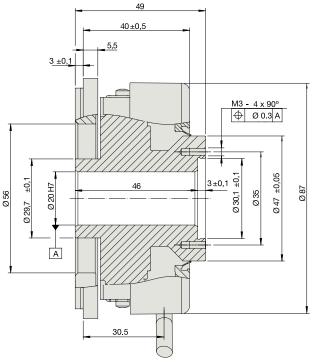




H2AF: Absolute angular encoders with FANUC® (01 and 02) protocol.

| Characteristics | |
|--|--|
| | H2AF |
| Measurement | By means of graduated glass disk |
| Accuracy | ±10 arc-seconds |
| Resolution / Maximum number of positions per turn | 23 bits (8 388 608 positions) |
| Maximum electrical speed | < 1500 min ⁻¹ |
| Natural frequency | > 1000 Hz |
| Supply | 5 V (3.65.25); < 250 mA (without load) |
| Maximum cable length | 30 |
| Maximum mechanical speed | 3000 min ⁻¹ |
| Inertia | 650 g/cm ² |
| Turning torque | < 0.1 Nm |
| Vibration | 100 m/s² (55 2000 Hz) IEC 60068-2-6 |
| Shock | 1000 m/s² (6 ms) IEC 60068-2-27 |
| Operating temperature | 0°C 70°C |
| Storage temperature | -30°C 80°C |
| Weight | 0.8 kg |
| Protection | IP 64 DIN 40050 |
| Connection | With cable included |
| | |

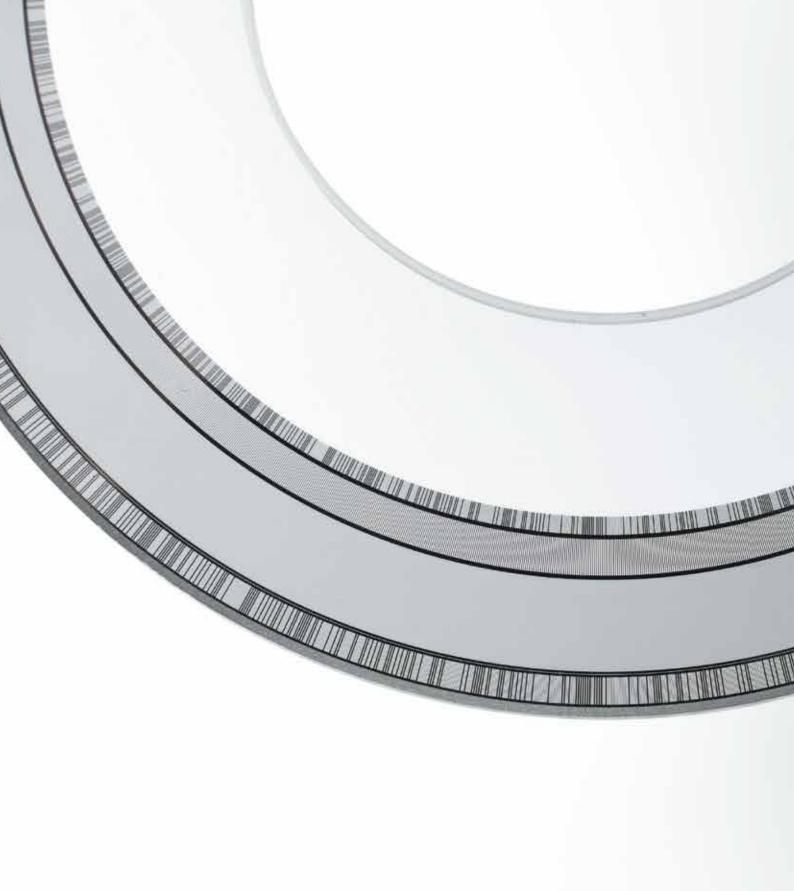




Note: more detailed information on the installation in the manual

| Order | Order identification | | | | | | | | |
|-----------------------------------|--|---|--|--------------------------------|------------------------------|-------------------------------------|---|--------------------------------------|----------------------------------|
| Example | Example of Angular Encoder: H2AF-23-D87i20-F-3FN | | | | | | | | |
| H2 | А | F | 23 | D87 | i20 | F | | 3 | FΝ |
| Type of shaft: • H2: Hollow shaft | Letter identifying the absolute encoder | Type of communications protocol: • F: FANUC® (01 and 02) protocol | Absolute positions per turn: • 23 bits (8 388 608 positions) | Outside diameter: • D87: 87 mm | Inside diameter: • i20: 20mm | Coupling type: • F: Mounting flange | Accuracy: • Blank space: ± 10 arc-seconds | Cable length: 1: 1 meter 3: 3 meters | Terminal connector: • FN: FANUC® |





direct connection cables

SSI connection

UP TO 9 METERS

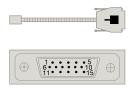
Connector for direct connection to FAGOR

EC...B-D

Lengths: 1, 3, 6 and 9 meters

SUB D 15 HD connector (male Pin -

| Pin | Signal | Color |
|---------|----------------|-----------------|
| 1 | Α | Green |
| 2 | /A | Yellow |
| 3 | В | Blue |
| 4 | /B | Red |
| 5 | Data | Grey |
| 6 | /Data | Pink |
| 7 | Clock | Black |
| 8 | /Clock | Purple |
| 9 | +5 V | Brown |
| 10 | +5 V sensor | Light green |
| 11 | 0 V | White |
| 12 | 0 V sensor | Orange |
| 15 | Ground | Internal shield |
| Housing | Ground | External shield |



Connector for direct connection to SIEMENS® SMC20

EC-...B-S1

Lengths: 1, 3, 6 and 9 meters

SUB D 25 connector (female Pin -()

| -(| | |
|---------|----------------|-----------------|
| Pin | Signal | Color |
| 3 | А | Green |
| 4 | /A | Yellow |
| 6 | В | Blue |
| 7 | /B | Red |
| 15 | Data | Grey |
| 23 | /Data | Pink |
| 10 | Clock | Black |
| 12 | /Clock | Purple |
| 1 | +5 V | Brown |
| 14 | +5 V sensor | Light green |
| 2 | 0 V | White |
| 16 | 0 V sensor | Orange |
| 5 | Ground | Internal shield |
| Housing | Ground | External shield |

Connector for direct connection to SIEMENS® SME25

EC...B-C9

Lengths: 1, 3, 6 and 9 meters

CIRCULAR 17 connector (male Pin

| - II Pin | Signal | Color |
|--------------------|----------------|-----------------|
| 15 | А | Green |
| 16 | /A | Yellow |
| 12 | В | Blue |
| 13 | /B | Red |
| 14 | Data | Grey |
| 17 | /Data | Pink |
| 8 | Clock | Black |
| 9 | /Clock | Purple |
| 7 | +5 V | Brown |
| 1 | +5 V sensor | Light green |
| 10 | 0 V | White |
| 4 | 0 V sensor | Orange |
| 11 | Ground | Internal shield |
| Housing | Ground | External shield |





FROM 9 METERS ON

For connection to FAGOR: EC-...B-C9 cable + XC-C8-...F-D extension cable For connection to SIEMENS® SMC20: EC-...B-C9 cable + XC-C8-...F-S1 extension cable For connection to SIEMENS® SME25: EC-...B-C9 cable + XC-C8-...F-C9 extension cable

EC...B-C9

Lengths: 1 and 3 meters

(consult Fagor Automation for others)

CIRCULAR 17 connector (male Pin

| Pin | Signal | Color |
|---------|----------------|-----------------|
| 15 | А | Green |
| 16 | /A | Yellow |
| 12 | В | Blue |
| 13 | /B | Red |
| 14 | Data | Grey |
| 17 | /Data | Pink |
| 8 | Clock | Black |
| 9 | /Clock | Purple |
| 7 | +5 V | Brown |
| 1 | +5 V sensor | Light green |
| 10 | 0 V | White |
| 4 | 0 V sensor | Orange |
| 11 | Ground | Internal shield |
| Housing | Ground | External shield |

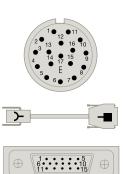


XC-C8-...F-D extension cable

Lengths: 5, 10, 15, 20 and 25 meters

CIRCULAR 17 connector (female Pin) SUB D 15 HD connector (male Pin -11)

| > - | - | | |
|---------------|---------|----------------|-----------------|
| Pin | Pin | Signal | Color |
| 15 | 1 | Α | Green/Black |
| 16 | 2 | /A | Yellow/Black |
| 12 | 3 | В | Blue/Black |
| 13 | 4 | /B | Red/Black |
| 14 | 5 | Data | Grey |
| 17 | 6 | /Data | Pink |
| 8 | 7 | Clock | Purple |
| 9 | 8 | /Clock | Yellow |
| 7 | 9 | +5 V | Brown/Green |
| 1 | 10 | +5 V sensor | Blue |
| 10 | 11 | 0 V | White/Green |
| 4 | 12 | 0 V sensor | White |
| 11 | 15 | Ground | Internal shield |
| Housing | Housing | Ground | External shield |

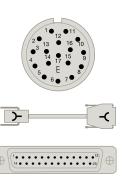


XC-C8-...F-S1 extension cable

Lengths: 5, 10, 15, 20 and 25 meters

CIRCULAR 17 connector (female Pin) SUB D25 connector (female Pin **-(**)

| <u>}-</u> | _(| o: . | |
|-----------|---------|----------------|-----------------|
| Pin | Pin | Signal | Color |
| 15 | 3 | Α | Green/Black |
| 16 | 4 | /A | Yellow/Black |
| 12 | 6 | В | Blue/Black |
| 13 | 7 | /B | Red/Black |
| 14 | 15 | Data | Grey |
| 17 | 23 | /Data | Pink |
| 8 | 10 | Clock | Purple |
| 9 | 12 | /Clock | Yellow |
| 7 | 1 | +5 V | Brown/Green |
| 1 | 14 | +5 V sensor | Blue |
| 10 | 2 | 0 V | White/Green |
| 4 | 16 | 0 V sensor | White |
| 11 | 5 | Ground | Internal shield |
| Housing | Housing | Ground | External shield |

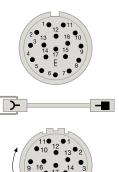


XC-C8-...F-C9 extension cable

Lengths: 5, 10, 15, 20 and 25 meters

CIRCULAR 17 connector (female Pin >) CIRCULAR 17 connector (male Pin -1)

|) - | - | | |
|------------|---------|----------------|-----------------|
| Pin | Pin | Signal | Color |
| 15 | 15 | Α | Green/Black |
| 16 | 16 | /A | Yellow/Black |
| 12 | 12 | В | Blue/Black |
| 13 | 13 | /B | Red/Black |
| 14 | 14 | Data | Grey |
| 17 | 17 | /Data | Pink |
| 8 | 8 | Clock | Purple |
| 9 | 9 | /Clock | Yellow |
| 7 | 7 | +5 V | Brown/Green |
| 1 | 1 | +5 V sensor | Blue |
| 10 | 10 | 0 V | White/Green |
| 4 | 4 | 0 V sensor | White |
| 11 | 11 | Ground | Internal shield |
| Housing | Housing | Ground | External shield |
| | | | |





direct connection cables

Connection to other CNC's

UP TO 9 METERS

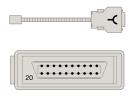
Connector for direct connection to FANUC®

EC...PA-FN

Lengths: 1, 3, 6 and 9 meters

HONDA / HIROSE connector (female Pin **-(**)

| -(Pin | Signal | Color |
|------------|----------------|--------|
| 1 | Data | Green |
| 2 | /Data | Yellow |
| 5 | Request | Blue |
| † 6 | /Request | Red |
| ↓ 9 | +5 V | Brown |
| 18-20 | +5 V sensor | Grey |
| 12 | 0 V | White |
| 14 | 0 V sensor | Pink |
| 16 | Ground | Shield |



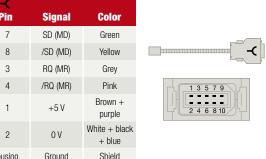
Connector for direct connection to MITSUBISHI®

EC...AM-MB

Lengths: 1, 3, 6 and 9 meters

10-pin MOLEX/3M RECTANGULAR connector (female Pin ≺)

| -(Pin | Signal | Color |
|-----------|----------|----------------------|
| 7 | SD (MD) | Green |
| 8 | /SD (MD) | Yellow |
| 3 | RQ (MR) | Grey |
| 4 | /RQ (MR) | Pink |
| 1 | +5 V | Brown + purple |
| 2 | 0 V | White + black + blue |
| Housing | Ground | Shield |



Connector for direct connection to PANASONIC® MINAS A5

EC-...PA-PN5

Lengths: 1, 3, 6 and 9 meters

PANASONIC 10 pin connector (female Pin -

| -(| | |
|---------|--------|--------------|
| Pin | Signal | Color |
| 3 | Data | Green |
| 4 | /Data | Yellow |
| 1 | +5 V | Brown + grey |
| 2 | 0 V | White + pink |
| Housing | Ground | Shield |
| Housing | Ground | Shield |



Connector for connection with extension cable (M12 H-RJ45) to SIEMENS® Sinamics/Sinumerik

EC-...PA-DQ1

Lengths: 1, 3, 6 and 9 meters

| | · · |
|-----|------------|
| Pin | Signal |
| 3 | RXP |
| 4 | RXN |
| 6 | TXN |
| 7 | TXP |
| 1 | Vcc (24 V) |
| 2 | 0 V |





For connection to FANUC®: EC... B-C9 cable+ XC-C8... FN extension cable For connection to MITSUBISHI®: EC... B-C9-F cable + XC-C8... MB extension cable

For connection to PANASONIC® MINAS A5: EC...B-C9 cable + XC-C8-...A-PN5 extension cable

For connection to SIEMENS®: EC-...PA-DQ1 cable + (M12 H-RJ45) extension cable

EC...B-C9

Lengths: 1 and 3 meters

(consult Fagor Automation for others)

CIRCULAR 17 connector (male Pin

| Pin | Signal | Color |
|---------|----------------|-------------|
| 14 | Data | Grey |
| 17 | /Data | Pink |
| 8 | Request | Black |
| 9 | /Request | Purple |
| 7 | +5 V | Brown |
| 1 | +5 V sensor | Light green |
| 10 | 0 V | White |
| 4 | 0 V sensor | Orange |
| Housing | Ground | Shield |



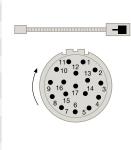
EC-...B-C9-F

Lengths: 1 and 3 m with Ferrite

(consult Fagor Automation for others)

CIRCULAR 17 connector (male Pin -

| Pin | Signal | Color |
|---------|----------------|-------------|
| 14 | Data | Grey |
| 17 | /Data | Pink |
| 8 | Request | Black |
| 9 | /Request | Purple |
| 7 | +5 V | Brown |
| 1 | +5 V sensor | Light green |
| 10 | 0 V | White |
| 4 | 0 V sensor | Orange |
| Housing | Ground | Shield |

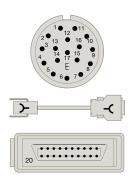


XC-C8... FN extension cable

Lengths: 5, 10, 15, 20 and 25 meters

CIRCULAR 17 connector (female Pin) HONDA / HIROSE connector (female Pin **≺**)

|)- Din | -(| Cinnal | Oalas |
|-----------|-------|----------------|-------------|
| Pin | Pin | Signal | Color |
| 14 | 1 | Data | Grey |
| 17 | 2 | /Data | Pink |
| 8 | 5 | Request | Purple |
| 9 | 6 | /Request | Yellow |
| 7 | 9 | +5 V | Brown/Green |
| 1 | 18-20 | +5 V sensor | Blue |
| 10 | 12 | 0 V | White/Green |
| 4 | 14 | 0 V sensor | White |
| Housing | 16 | Ground | Shield |



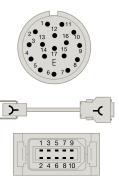
XC-C8... MB extension cable

Lengths: 5, 10, 15, 20 and 25 meters

CIRCULAR 17 connector (female Pin)

10-pin MOLEX/3M RECTANGULAR connector (female Pin ≺)

| > | ~ | | |
|-------------|---------|----------------|-------------|
| Pin | Pin | Signal | Color |
| 8 | 7 | SD (MD) | Purple |
| 9 | 8 | /SD (MD) | Yellow |
| 14 | 3 | RQ (MR) | Grey |
| 17 | 4 | /RQ (MR) | Pink |
| 7 | 1 | +5 V | Brown/Green |
| 1 | 1 | +5 V sensor | Blue |
| 10 | 2 | GND | White/Green |
| 4 | 2 | 0 V sensor | White |
| 12 | 2 | SEL | Black |
| Housing | Housing | Ground | Shield |

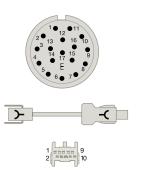


XC-C8-...A-PN5 extension cable

Lengths: 5, 10, 15, 20 and 25 meters

CIRCULAR 17 connector (female Pin) PANASONIC 10 pin connector (female Pin -

|)- Pin | -(Pin | Cinnal | Color |
|-----------|-----------|----------------|------------------|
| PIII | PIII | Signal | Color |
| 14 | 3 | Data | Grey |
| 17 | 4 | /Data | Pink |
| 7 | 1 | +5 V | Brown+Black |
| 1 | 1 | +5 V sensor | Green+ Yellow |
| 10 | 2 | GND | White+Purple |
| 4 | 2 | GND sensor | Blue+Red |
| Housing | Housing | Ground | Shield |



Analyze the application to make sure that the proper encoder will be selected for the machine.

To do this, bear in mind the following considerations:

Installation: Consider the physical length of the installation and the space available for it. It is essential to determine its type of shaft: Hollow or solid.

Acuracy: Each angular encoder comes with a graph showing its accuracy along its measuring length.

Signal: La selección de la señal considera las siguientes variables: Resolución, longitud de cable y compatibilidad.

Resolution: The resolution of the control of machine-tools depends on the angular encoder.

Cable length: The length of the cable depends on the type of signal.

Speed: The speed requirements for the application must be analyzed before choosing the linear encoder.

Shock and Vibration: Fagor angular encoders withstand vibrations of up to 100 m/s² and shocks of up to 1000 m/s².

Alarm signal: Models H2-D200, H2-D90, S2-D170 and S2-D90 offer the alarm signal AL.

Angular

| Series | Section |
|---------|---------|
| H2-D200 | 38,3 |
| H2-D90 | 55 06 0 |
| S2-D170 | 50 0210 |
| S2-D90 | 42 |

Rotary

| Series | Section |
|--------|--|
| Н | 48.5 |
| S | -0 -0 -0 -0 -0 -0 -0 -0 -0 -0 -0 -0 -0 - |

Tecnología

The incremental encoders provide direct measure of machine position without using any intermediate device.

The positioning errors originating from machine mechanics are minimized as the encoder is directly mounted to the machine surface and the guide ways. The encoder sends the real machine movement data to the CNC and mechanical errors caused due to thermal behavior of the machine, pitch error compensation and backlash etc. are minimized.

Measuring Methods

Fagor Automation uses the graduated glass measuring method in its incremental angular and rotary encoders

The light from the LED goes through an engraved glass and a reticule before reaching the receiving photo diodes. The measurement is made based on the pitch determined by the number of pulses/turn.

Types of incremental encoders

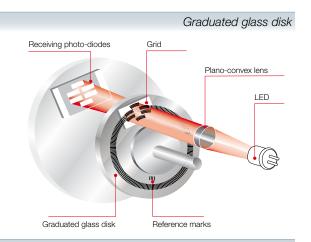
- Angular encoder: Used as an angular movement sensor on machines/devices requiring high resolution and accuracy. Fagor Angular encoders offer from 18 000 to 360 000 pulses/turn and accuracy levels of ±5", ±2.5", ±2" and ±1" depending on the model.
- Rotary encoder: Used as a measuring sensor for rotary movements, angular speeds and also linear movement when connected to a mechanical device like ball screw. They are also used on various types of machine tools and robotic applications.

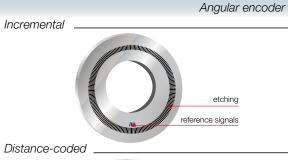
In them, the graduated disk of the measuring system is attached directly to the shaft. They have bearings and couplings that serve as guide and adjustment.

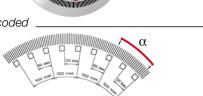
Couplings, besides minimizing the static and dynamic deviations, compensate for axial movements of the shaft providing easier mounting, smaller size and the possibility of hollow shafts.

| Type of shaft | Accuracy | Signals | Model | Page |
|----------------|------------|--------------|----------------------|------|
| Hollow shaft | ±1" ±2" | \sim 1 Vpp | H2P-D200 / H2OP-D200 | 34 |
| i ioliow shart | ±2" | IJΠL | H2-D200 / H2O-D200 | |
| Hollow shaft | +5" | \sim 1 Vpp | H2P-D90 / H2OP-D90 | 36 |
| Hollow shall | | ıπL | H2-D90 / H2O-D90 | |
| Solid shaft | ±2" | \sim 1 Vpp | S2P-D170 / S2OP-D170 | 38 |
| | | ⊔⊓∏L | S2-D170 / S2O-D170 | 30 |
| Solid shaft | ±2.5" | \sim 1 Vpp | S2P-D90 / S2OP-D90 | 40 |
| | ±5" | ı⊓∏L | S2-D90 / S2O-D90 | 40 |

| Type of shaft | Accuracy | Signals | Model | Page |
|---------------|---------------------|--------------|-------|------|
| Hollow shaft | ±1/10 of the pitch | \sim 1 Vpp | HP | 42 |
| | ± 1/10 of the pitch | LT TTL | H/HA | |
| Solid shaft | ±1/10 of the pitch | \sim 1 Vpp | SP | 40 |
| | ±1/10 of the pitch | ⊔⊓∏L | S | 42 |







Reference signals (I₀)

It is a reference signal etched on a graduation and when scanned by the measuring system generates a pulse. Reference marks are used to validate and restore the machine zero position specially after turning on the machine power.

Fagor Automation encoders have three types of reference marks $I_{\mbox{\scriptsize 0}};$

- **Incremental:** The reference signal obtained is synchronized with the feedback signals to ensure perfect measuring repeatability.
- Distance-coded: Both on linear and angular encoders each distance coded reference signal is graduated in a non linear way based on the predefined mathematical function. The machine position value can be restored by moving through two consecutive reference signals. The machine movement needed to know the real position is always very small and this is a very useful feature for large travel machines.

| Series | Nr. of lines | Nr. of references | Angle α |
|---------|-----------------|-------------------|---------|
| H2-D90 | | | |
| S2-D90 | 10,000 | 00 | 0.00 |
| S2-D170 | 18 000 | 36 | 20° |
| H2-D200 | | | |
| H2-D200 | 36 000 | 72 | 10° |

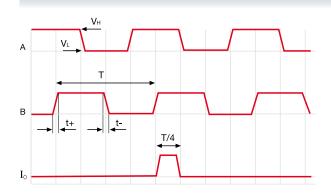
Electrical output Signals

□□ Differential TTL

These are complementary signals in compliance with the EIA standard RS-422. This characteristic together with a line termination of 120 Ω , twisted pair, and an overall shield provide greater immunity to electromagnetic noise caused by their environment.

Characteristics

| Signals | A, /A, B, /B, I_0 , / I_0 |
|--|--|
| Signal level | $V_H \ge 2.5 V I_H = 20 \text{ mA}$ $V_L \le 0.5 V I_L = 20 \text{ mA}$ With 1 m cable |
| 90° reference signal (I ₀) | Synchronized with A and B |
| Switching time | t+/t-< 30 ns With 1 m cable |
| Supply voltage and consumption | 5 V ± 5%, 100 mA |
| T period | 4, 2, 0.4, 0.2 μm |
| Max. cable length | 50 meters |
| Load impedance | Zo= 120 Ω between differential |



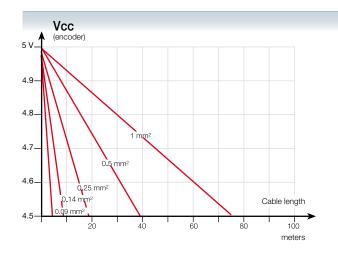
Voltage drop across cable

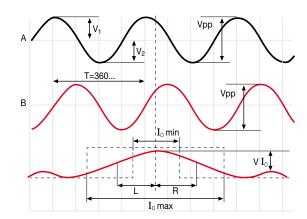
The voltage required for a TTL encoder must be 5V \pm 5%. A simple formula may be used to calculate the maximum cable length depending on the section of the supply cables.

$L_{max} = (V_{CC}-4.5)^* 500 / (Z_{CABLE/Km}^* I_{MAX})$

Example

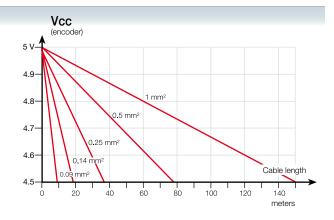
| Vcc = 5V, IMAX | = | 0.2 Amp | (With 120 Ω load) |
|---------------------------|---|-----------|---------------------------|
| Z (1 mm ²) | = | 16.6 Ω/Km | (L _{max} = 75 m) |
| Z (0.5 mm ²) | = | 32 Ω/Km | (L _{max} = 39 m) |
| Z (0.25 mm ²) | = | 66 Ω/Km | (L _{max} =19 m) |
| Z (0.14 mm ²) | = | 132 Ω/Km | (L _{max} = 9 m) |
| Z (0.09 mm ²) | = | 232 Ω/Km | (L _{max} = 5 m) |





They are complementary sinusoidal signals whose differential value is 1 Vpp centered on Vcc.2. This characteristic together with a line termination of 120 Ω, twisted pair, and an overall shield provide greater immunity to electromagnetic noise caused by their environment. Characteristics

Signals A, /A, B, /B, I_{0.} / I₀ 1 V +20%, -40% $V_{App} \\$ V_{Bpp} 1 V +20%, -40% DC offset $2.5 V \pm 0.5 V$ Signal period 20 μm, 40 μm $5 V \pm 10\%$ Supply V Max. cable length 150 meters A, B centered: |V₁-V₂| / 2 V_{pp} ≤0.065 A&B relationship: V_{App} / V_{Bpp} $0.8 \div 1.25$ A&B phase shift: 90° ± 10° $I_{\text{0}}\,\text{amplitude:}\,\,V_{I_{\text{0}}}$ $0.2 \div 0.8 \text{ V}$ I_0 width: L+R I_0 _min: 180° I_0 _typ: 360° I₀_max: 540° I_0 synchronism: L, R $180^{\circ} \pm 90^{\circ}$



Vpp (encoder) 0.8 0.6 0.4 0.2 0.09 mm² 0.09 mm² 0.09 mm² 0.00 meters

Voltage drop across cable

The voltage required for a 1 Vpp encoder must be 5 V \pm 10%. A simple formula may be used to calculate the maximum cable length depending on the section of the supply cables:

$L_{max} = (V_{CC}-4.5)^* 500 / (Z_{CABLE/Km}^* I_{MAX})$

| Example | | | |
|---------------------------|---|--------------|----------------------------|
| Vcc | = | 5V, IMAX= 0. | 1Amp |
| Z (1 mm ²) | = | 16.6 Ω/Km | (L _{max} = 150 m) |
| Z (0.5 mm ²) | = | 32 Ω/Km | (L _{max} = 78 m) |
| Z (0.25 mm ²) | = | 66 Ω/Km | (L _{max} = 37 m) |
| Z (0.14 mm ²) | = | 132 Ω/ Km | (L _{max} = 18 m) |
| Z (0.09 mm ²) | = | 232 Ω/ Km | (L _{max} = 10 m) |
| | | | |

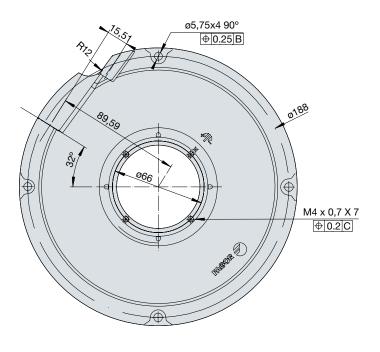
1 Vpp signal damping due to the cable section

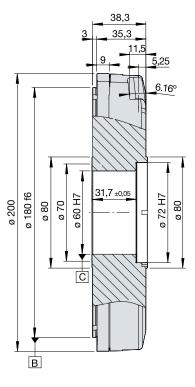
Besides attenuation due to signal frequency, there is another signal attenuation caused by the section of the cable connected to the encoder.

H2-D200 series



| Characteristics | | | | | |
|---------------------------------|--|--|---|--|--|
| | H2-18000 | H2-36000 | H2-90000 | | |
| Measurement | | By means of graduated glass disk | | | |
| Accuracy | | ±2 arc-seconds | | | |
| Output signals | | | | | |
| Number of pulses/turn | 18 000 pulses/ turn | 36 000 pulses/ turn | 90 000 pulses/ turn | | |
| Maximum frequency | 1 Mhz | 1 Mhz | 1 Mhz | | |
| Maximum electrical speed | < 1 000 min ⁻¹ | < 1 000 min ⁻¹ | < 666 min ⁻¹ | | |
| Natural frequency | > 1000 Hz | | | | |
| Supply | $5 \text{ V} \pm 5\%$; < 150 mA (without load) | $5 \text{ V} \pm 5\%$; < 150 mA (without load) | $5 \text{ V} \pm 5\%$; < 150 mA (without load) | | |
| Maximum cable length | 50 m | 50 m | 50 m | | |
| Maximum mechanical speed | 1000 min ⁻¹ | | | | |
| Inertia | | 10 000 g/cm ² | | | |
| Turning torque | | < 0.5 Nm | | | |
| Vibration | | 100 m/s ² (55 2000 Hz) IEC 60068-2-6 | | | |
| Shock | | 1000 m/s² (6 ms) IEC 60068-2-27 | | | |
| Reference signal I_{O} | 0 | ne reference signal per encoder turn or distance-coo | led I_{O} | | |
| Operating temperature | 0°C 50°C | | | | |
| Storage temperature | -30℃ 80℃ | | | | |
| Weight | 3.2 kg | | | | |
| Protection | IP 64 (DIN 40050) using pressurized air at 0.8 \pm 0.2 bar in angular encoders | | | | |
| Connection | | With built-in connector | | | |





Note: more detailed information on the installation in the manual

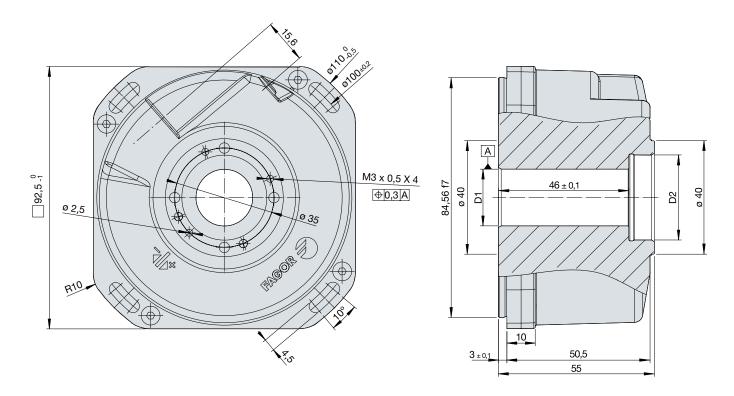
| Order identification | | | | | | |
|---|---|---|--|----------------------------------|--|--|
| Example of Angular Encoder: H2OP-18000-D200-2 | | | | | | |
| H2 | 0 | Р | 18000 | D200 | 2 | |
| Type of shaft: • H2: Hollow shaft | Type of reference mark I _O : • Blank space: Incremental, one per revolution • 0: Distance-coded marks | Type of signal: • Blank space: Differential TTL • P: 1 Vpp sinusoidal | Number of pulses/turn of the first feedback: • 18000: on 1 Vpp and TTL models • 36000: on 1 Vpp and TTL models • 90000: only on TTL models • 180000: only on TTL models • 360000: sonly on TTL models | Outside diameter: • D200: 200 mm | Accuracy: • 1: ±1 arc-second (only on 1 Vpp models) • 2: ±2 arc-seconds | |

| H2-180000 | H2-360000 | H2P-18000 | H2P-36000 | | | |
|---|---|--|------------------------------------|--|--|--|
| | By means of grad | uated glass disk | | | | |
| ±2 arc- | seconds | ±1 arc-second ±2 arc-seconds | | | | |
| | | ↑ 1 Vpp | √ 1 Vpp | | | |
| 180 000 pulses/ turn | 360 000 pulses/ turn | 360 000 pulses/ turn 18 000 pulses/ turn | | | | |
| 1 Mhz | 1 Mhz | 180 kHz | 180 kHz | | | |
| < 333 min ⁻¹ | < 166 min ⁻¹ | < 600 min ⁻¹ | < 300 min ⁻¹ | | | |
| > 1000 Hz | | | | | | |
| $5 \text{ V} \pm 5\%$; $< 150 \text{ mA}$ (without load) | $5 \text{ V} \pm 5\%$; < 150 mA (without load) | $5 \text{ V} \pm 10\%$; $< 150 \text{ mA}$ (without load) | 5 V ± 10%; < 150 mA (without load) | | | |
| 50 m | 50 m | 150 m | 150 m | | | |
| 1000 min ⁻¹ | | | | | | |
| 10 000 g/cm ² | | | | | | |
| < 0.5 Nm | | | | | | |
| | 100 m/s² (55 2000 | · | | | | |
| 1000 m/s ² (6 ms) IEC 60068-2-27 | | | | | | |
| One reference signal per encoder turn or distance-coded $ m I_{O}$ | | | | | | |
| 0°C 50°C | | | | | | |
| -30°C 80°C | | | | | | |
| 3.2 kg | | | | | | |
| IP 64 DIN 40050 (standard) $>$ IP 64 (DIN 40050) using pressurized air at 0.8 \pm 0.2 bar in angular encoders | | | | | | |
| With built-in connector | | | | | | |
| | | | | | | |

H2-D90 series



| Characteristics | | | | | | |
|---------------------------------|--|--|--|--|---|--|
| | H2-18000 | H2-36000 | H2-90000 | H2-180000 | H2P-18000 | |
| Measurement | By means of graduated glass disk | | | | | |
| Accuracy | ±2.5 arc-seconds ±5 arc-seconds | | | | | |
| Output signals | | | | | \sim 1 Vpp | |
| Number of pulses/turn | 18 000 pulses/ turn | 36 000 pulses/ turn | 90 000 pulses/ turn | 180 000 pulses/ turn | 18 000 pulses/ turn | |
| Maximum frequency | 1 Mhz | 1 Mhz | 1 Mhz | 1 Mhz | 180 kHz | |
| Maximum electrical speed | < 3000 min ⁻¹ | < 1500 min ⁻¹ | < 666 min ⁻¹ | < 333 min ⁻¹ | < 600 min ⁻¹ | |
| Natural frequency | > 1000 Hz | | | | | |
| Supply | $5 \text{ V} \pm 5\%;$ < 150 mA (without load) | $5 \text{ V} \pm 5\%;$ < 150 mA (without load) | $5 \text{ V} \pm 5\%;$ < 150 mA (without load) | $5 \text{ V} \pm 5\%;$ < 150 mA (without load) | $5 \text{ V} \pm 10\%;$ < 150 mA (without load) | |
| Maximum cable length | 50 m | 50 m | 50 m | 50 m | 150 m | |
| Maximum mechanical speed | n mechanical speed 3000 min ⁻¹ | | | | | |
| Inertia | 650 g/cm ² | | | | | |
| Turning torque | < 0.08 Nm | | | | | |
| Vibration | 100 m/s² (55 2000 Hz) IEC 60068-2-6 | | | | | |
| Shock | 1000 m/s² (6 ms) IEC 60068-2-27 | | | | | |
| Reference signal I_{O} | One reference signal per encoder turn or distance-coded \rmI_{0} | | | | | |
| Operating temperature | 0°C 50°C | | | | | |
| Storage temperature | -30℃ 80℃ | | | | | |
| Weight | 1 kg | | | | | |
| Protection | IP 64 DIN 40050 (standard) > IP 64 (DIN 40050) using pressurized air at 0.8 ± 0.2 bar in angular encoders | | | | | |
| Connection | With built-in connector | | | | | |



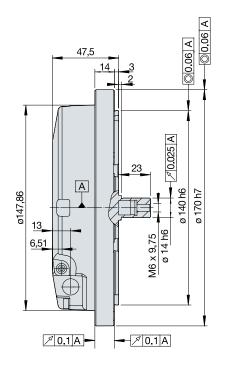
Note: more detailed information on the installation in the manual

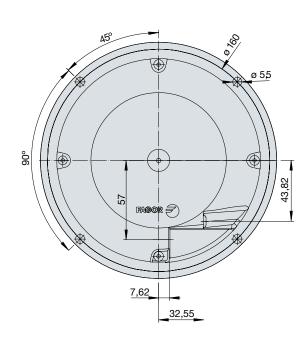
| Order identification Example of Angular Encoder: H2OP-18000-D90-2 | | | | | | |
|--|---|---|--|--------------------------------|---|--|
| H2 | 0 | Р | 18000 | D90 | 2 | |
| Type of shaft: • H2: Hollow shaft | Type of reference mark I₀: ■ Blank space: Incremental, one per revolution ■ 0: Distance-coded marks | Type of signal: • Blank space: Differential TTL • P: 1 Vpp sinusoidal | Number of pulses/turn of the first feedback: • 18000: on 1 Vpp and TTL models • 36000: only on TTL models • 90000: only on TTL models • 180000: only on TTL models | Outside diameter: • D90: 90 mm | Accuracy: • 2: ±2.5 arc-seconds • 5: ±5 arc-seconds | |

S2-D170 series



| Characteristi | cs | | | | |
|------------------------------|---|--|---|--|--|
| | S2-18000 S2-90000 S2-180000 S2P-1800 | | | | |
| Measurement | | By means of gra | duated glass disk | | |
| Accuracy | | ±2 arc- | seconds | | |
| Output signals | | | | \sim 1 Vpp | |
| Number of pulses/turn | 18 000 pulses/ turn | 90 000 pulses/ turn | 180 000 pulses/ turn | 18 000 pulses/ turn | |
| Maximum frequency | 1 Mhz | 1 Mhz | 1 Mhz | 180 kHz | |
| Maximum electrical speed | < 3000 min ⁻¹ | < 666 min ⁻¹ | < 333 min ⁻¹ | < 600 min ⁻¹ | |
| Supply | $5 \text{ V} \pm 5\%$; < 150 mA (without load) | $5 \text{ V} \pm 5\%$; < 150 mA (without load) | $5 \text{ V} \pm 5\%$; < 150 mA (without load) | $5 \text{ V} \pm 10\%$; < 150 mA (without load) | |
| Maximum cable length | 50 m | 50 m | 50 m | 150 m | |
| Maximum mechanical speed | | 3000 | min ⁻¹ | | |
| Inertia | | 350 (| g/cm² | | |
| Turning torque | | < 0.0 | 11 Nm | | |
| Load of shaft | | Axial Radia | : 1 kg l: 1 kg | | |
| Vibration | | 100 m/s² (55 200 | 00 Hz) IEC 60068-2-6 | | |
| Shock | | 1000 m/s² (6 ms) | EC 60068-2-27 | | |
| Reference signal $I_{\rm 0}$ | | One reference signal per enco | der turn or distance-coded ${ m I}_{ m O}$ | | |
| Operating temperature | | 0℃ | . 50°C | | |
| Storage temperature | | -30°C | 80°C | | |
| Weight | | 2.6 | 5 kg | | |
| Protection | | $$\operatorname{IP}$$ 64 (DIN 40050) using pressurized | | | |
| Connection | | With built-i | n connector | | |





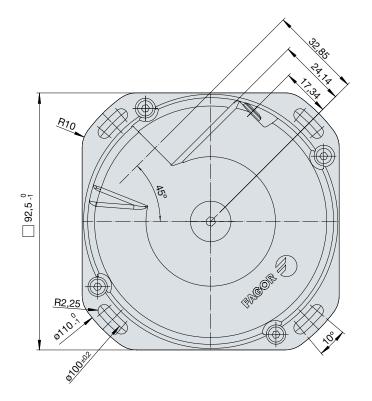
Note: more detailed information on the installation in the manual

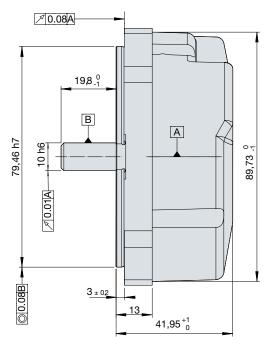
| Order i | dentification | | | | |
|----------------------------------|---|---|---|----------------------------------|-------------------------------|
| Example of A | Angular Encoder: S20 | DP-18000-D170- | 2 | | |
| S2 | | Р | 18000 | D170 | 2 |
| Type of shaft: • S2: Solid shaft | Type of reference mark I₀: • Blank space: Incremental, one per revolution • 0: Distance-coded marks | Type of signal: • Blank space: Differential TTL • P: 1 Vpp sinusoidal | Number of pulses/turn of the first feedback: • 18000: on 1 Vpp and TTL models • 90000: only on TTL models • 180000: only on TTL models | Outside diameter: • D170: 170 mm | Accuracy: • 2: ±2 arc-seconds |

S2-D90 series



| Characteristi | cs | | | | |
|---------------------------------|---|--|--|--|--|
| | S2-18000 | S2-36000 | S2-90000 | S2-180000 | S2P-18000 |
| Measurement | | | By means of graduated glass dis | k | |
| Accuracy | | | ±2.5 arc-seconds ±5 arc-seconds | | |
| Output signals | | | | | \sim 1 Vpp |
| Number of pulses/turn | 18 000 pulses/ turn | 36 000 pulses/ turn | 90 000 pulses/ turn | 180 000 pulses/ turn | 18 000 pulses/ turn |
| Maximum frequency | 1 Mhz | 1 Mhz | 1 Mhz | 1 Mhz | 180 kHz |
| Maximum electrical speed | < 3000 min ⁻¹ | < 1500 min ⁻¹ | < 666 min ⁻¹ | < 333 min ⁻¹ | < 600 min ⁻¹ |
| Supply | $5 \text{ V} \pm 5\%$; < 150 mA (without load) | $5 \text{ V} \pm 5\%;$ < 150 mA (without load) | $5 \text{ V} \pm 5\%;$ < 150 mA (without load) | $5 \text{ V} \pm 5\%;$ < 150 mA (without load) | $5 \text{ V} \pm 10\%$; < 150 mA (without load) |
| Maximum cable length | 50 m | 50 m | 50 m | 50 m | 150 m |
| Maximum mechanical speed | | | 10 000 min ⁻¹ | | |
| Inertia | | | 250 g/cm ² | | |
| Turning torque | | | < 0.01 Nm | | |
| Load of shaft | | | Axial: 1 kg Radial: 1 kg | | |
| Vibration | | 100 | m/s ² (55 2000 Hz) IEC 60068 | 3-2-6 | |
| Shock | | 1 | 1000 m/s ² (6 ms) IEC 60068-2-2 | 7 | |
| Reference signal I_{O} | | One reference | e signal per encoder turn or dista | nce-coded I_0 | |
| Operating temperature | | | 0°C 50°C | | |
| Storage temperature | | | -30℃ 80℃ | | |
| Weight | | | 0.8 kg | | |
| Protection | | > IP 64 (DIN 40050) u | IP 64 DIN 40050 (standard) sing pressurized air at 0.8 ± 0.2 I | oar in angular encoders | |
| Connection | | | With built-in connector | | |





Note: more detailed information on the installation in the manual

| | dentification | | | | |
|-----------------------------------|--|---|--|--------------------------------|---|
| Example of . | Angular Encoder: | S20P-18000-D90-2 | 2 | | |
| S2 | 0 | Р | 18000 | D90 | 2 |
| Type of shaft: • \$2: Solid shaft | Type of reference mark I ₀ : Blank space: Incremental, one per revolution C: Distance-coded marks | Type of signal: • Blank space: Differential TTL • P: 1 Vpp sinusoidal | Number of pulses/turn of the first feedback: • 18000: on 1 Vpp and TTL models • 36000: only on TTL models • 90000: only on TTL models • 180000: only on TTL models | Outside diameter: • D90: 90 mm | Accuracy: • 2: ±2.5 arc-seconds • 5: ±5 arc-seconds |

H, S series

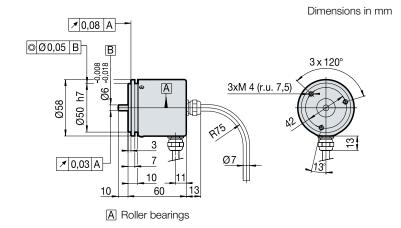


| General chara | cterist | ics | | | |
|--|--------------------|----------------------|---|----------------------|------------------------|
| | S | SP | Н | HP | НА |
| Measurement | | | ırn: By means of pe ırn on: By means of | | |
| Accuracy | | | \pm 1/10 of the pitch | | |
| Maximum speed | | 1200 | 00 rpm | | 6 000 rpm |
| Vibration | | 100 | m/seg ² (10 ÷ 2000 |) Hz) | |
| Shock | | 3 | 00 m/seg ² (11 m/se | eg) | |
| Inertia | | 16 g | r/cm ² | | 30 gr/cm ² |
| Turning torque | | | (30 gr/cm) t 20 °C | | 0.02 Nm (200 gr/cm) |
| Type of shaft | Solid | shaft | Hollov | shaft | Hollow shaft |
| Maximum load on the shaft | | : 10 N l: 20 N | - | - | _ |
| Weight | | 0.3 | 3 kg | | 0.5 kg |
| Ambient characteristics: Running temperature Storage temperature Relative humidity | | ç | 0 °C+70 °C -30 °C+80 °C 98% non-condensin | g | |
| Protection | IP 64 (D | N 40050). On S an | d SP models: Option | nal IP 66 | IP 65 |
| Light source | | IRED | (InfraRed Emitting [| Diode) | |
| Maximum frequency | | 200 | KHz | | 300 KHz |
| Reference signal $ I_0 $ | | One refe | rence signal per enc | coder turn | |
| Supply voltage | 5 V ± 5% (TTL) | 5 V ± 10% (1 Vpp) | 5 V ± 5% (TTL) | 5 V ± 10% (1 Vpp) | 5 V ± 5% (TTL) |
| Consumption | | 70 mA typi | cal, 100 mA max. (v | vithout load) | |
| Output signals | ☐ TTL differential | ∼ 1 Vpp | ∟□ TTL differential | ∼ 1 Vpp | ∟ ∏ TTL differential |
| Maximum cable length | 50 m | 150 m | 50 m | 150 m | 50 m |

| Numb | er of p | oulses | /turn | |
|-------|---------|--------|-------|--------|
| S | SP | Н | HP | НА |
| 100 | - | 100 | - | - |
| 200 | - | 200 | _ | _ |
| 250 | - | 250 | - | _ |
| 400 | - | 400 | _ | _ |
| 500 | - | 500 | - | - |
| 600 | _ | 600 | _ | _ |
| 635 | - | 635 | - | - |
| 1 000 | 1 000 | 1 000 | 1 000 | _ |
| 1 024 | 1 024 | 1 024 | 1 024 | 1 024 |
| 1 250 | 1 250 | 1 250 | 1 250 | 1 800 |
| 1 270 | 1 270 | 1 270 | 1 270 | 2000 |
| 1 500 | 1 500 | 1 500 | 1 500 | 2048 |
| 2000 | 2 000 | 2000 | 2000 | 2500 |
| 2500 | 2 500 | 2500 | 2500 | 3 000 |
| 3 000 | 3 000 | 3000 | 3 000 | 3 600 |
| - | 3 600 | - | _ | 4 000 |
| - | 4 320 | - | _ | 4 096 |
| 5 000 | 5 000 | 5 000 | 5 000 | 5 000 |
| - | - | - | - | 10 000 |

S, SP models

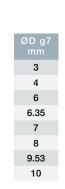


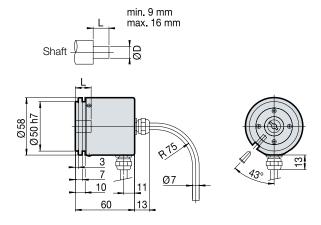


H, HP models



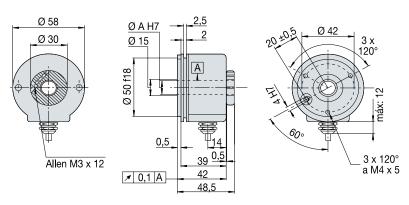
L: Min. 9 mm, max. 16 mm





HA model





Note: more detailed information on the installation in the manual

| Note: more | detailed information o | n the installation in tr | ie manuai | | | |
|--|---|---|--|--|---|--|
| Orde | r identific | ation - mo | odels H, HF | P, S and SP | | |
| Example | for a Rotary Er | ncoder: SP-10 2 | 24-R-C5-12-IP 6 | 86 | | |
| S | Р | 1024 | 4 R | C5 | 12 | IP 66 |
| Model: • S: Solid shaf • H: Hollow sha | | are pulses/turn L) (See table page 42 | Cable exit (not needed for C ty, of connector, it can only radial): • R: Radial • Blank space: Axial | Dialik Space. I III capie | Voltage: • Blank space: Standard 5 V supply • 12: Optional 12 V supply (only for HTL signal) | Protection: • Blank space: Standard protection (IP 64) • Protection IP 66 (only S model) |
| Orde | r identific | ation - HA | A model | | | |
| Example | for a Rotary Er | ncoder: HA - 22 | 2132-250 | | | |
| НА | 2 | 2 | 1 | 3 | 2 | 2500 |
| Model: • H: Hollow shaft | Type of clamp: • 1: Rear clamp • 2: Front clamp | Size of the hollow shaft (ØA): • 2: 12 mm | Output signals: • 1: A, B, I ₀ plus their inverted | Type of connection: • 3: Radial cable (1 m) with CONNEI 12 connector | Supply voltage: • 2: RS-422 (5 V) | Number of pulses/turn (See table page 42) |

direct connection cables

Connection to FAGOR CNC

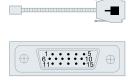
UP TO 12 METERS

EC...P-D

Lengths: 1, 3, 6, 9 and 12 meters

SUB D 15 HD connector (male Pin -1)

| Pin | Signal | Color |
|---------|--------|--------|
| 1 | А | Green |
| 2 | /A | Yellow |
| 3 | В | Blue |
| 4 | /B | Red |
| 5 | I_0 | Grey |
| 6 | I_0 | Pink |
| 9 | +5 V | Brown |
| 11 | 0 V | White |
| 15 | Ground | Shield |
| Housing | Ground | Shield |
| | | |





FROM 12 METERS ON

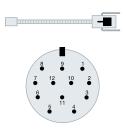
Cable EC-...A-C1 + alargadera XC-C2...D

EC...A-C1/EC...A-C5

Lengths: 1 and 3 meters

12 CIRCULAR connector (male Pin

| - ■ Pin | Signal | Color |
|-------------------|----------------|--------|
| 5 | А | Green |
| 6 | /A | Yellow |
| 8 | В | Blue |
| 1 | /B | Red |
| 3 | I_0 | Grey |
| 4 | I_0 | Pink |
| 7 | /Alarm | Purple |
| 12 2 | +5 V | Brown |
| 2 | +5 V sensor | |
| 10 | 0 V | White |
| 11 | 0 V sensor | |
| Housing | Ground | Shield |



XC-C2-...D extension cable

Lengths: 5, 10, 15, 20 and 25 meters

12 CIRCULAR connector (female Pin →)
SUB D 15 HD connector (male Pin →

| >- | - | 0 | |
|---------|---------|----------------|-----------------|
| Pin | Pin | Signal | Color |
| 5 | 1 | Α | Brown |
| 6 | 2 | /A | Green |
| 8 | 3 | В | Grey |
| 1 | 4 | /B | Pink |
| 3 | 5 | I_{O} | Red |
| 4 | 6 | $/I_{O}$ | Black |
| 7 | 8 | /Alarm | Purple |
| • 12 | 9 | 5 V | Brown/ Green |
| 2 | 9 | +5 V sensor | Blue |
| •10 | 11 | 0 V | White/ Green |
| 111 | 11 | 0 V sensor | White |
| Housing | Housing | Ground | Shield |







Connection to other CNC's

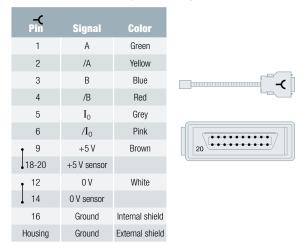
UP TO 12 METERS

For direct connection to FANUC® (second feedback)

EC-...C-FN1

Lengths: 1, 3, 6, 9 and 12 meters

HONDA / HIROSE connector (female Pin **≺**)



For direct connection to SIEMENS® (Solution Line)

SME20 (1 Vpp only)

EC...A-C5

SMC20 (1 Vpp only)

EC...P-S3

Lengths: 1, 3, 6, 9 and 12 meters

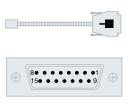
SUB D25 connector (female Pin **-(**)

SMC30 (differential TTL only) EC...P-S2

Lengths: 1, 3, 6, 9 and 12 meterss

SUB D 15 connector (male Pin -

| - | | |
|---------|--------|--------|
| Pin | Signal | Color |
| 15 | А | Green |
| 14 | /A | Yellow |
| 13 | В | Blue |
| 12 | /B | Red |
| 10 | I_0 | Grey |
| 11 | I_0 | Pink |
| † 4 | +5 V | Brown |
| 5 | +5 V | |
| 7 | 0 V | White |
| Housing | Ground | Shield |



Without a connector at one end; for other applications.

EC...AS-O

Lengths: 1, 3, 6, 9 and 12 meters

| | <u> </u> |
|-------------|----------|
| Signal | Color |
| А | Green |
| /A | Yellow |
| В | Blue |
| /B | Red |
| I_0 | Grey |
| $/I_0$ | Pink |
| +5 V | Brown |
| +5 V sensor | Purple |
| 0 V | White |
| 0 V sensor | Black |
| Ground | Shield |

direct connection cables

Connection to other CNC's

FROM 12 METERS ON

EC-...A-C1 cable + XC-C2... FN1 extension cable

EC-...A-C5 cable + XC-C4...C5 extension cable (1 Vpp only)

EC-...A-C5 cable + XC-C4...S3 extension cable (1 Vpp only)

EC-...A-C5 cable + XC-C4...S2 extension cable (differential TTL only)

XC-C2... FN1 extension cable

Lengths: 5, 10, 15, 20 and 25 meters

12 CIRCULAR connector (female Pin →)
HONDA / HIROSE connector (female Pin ≺)

| >- | ~ | | |
|---------|-------|----------------|-----------------|
| Pin | Pin | Signal | Color |
| 5 | 1 | Α | Brown |
| 6 | 2 | /A | Green |
| 8 | 3 | В | Grey |
| 1 | 4 | /B | Pink |
| 3 | 5 | I_0 | Red |
| 4 | 6 | $/I_0$ | Black |
| 12 | 9 | +5 V | Brown/ Green |
| 2 | 18-20 | +5 V sensor | Blue |
| 10 | 12 | GND | White/ Green |
| 11 | 14 | GND sensor | White |
| Housing | 16 | Ground | Shield |



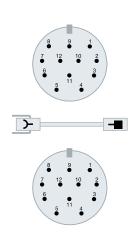


XC-C4-... C5 extension cable

Lengths: 5, 10, 15, 20 and 25 meters

12 CIRCULAR connector (female Pin)
12 CIRCULAR connector (male Pin)

|) - Pin | | Signal | Color |
|-----------------------|---------|----------------|-----------------|
| 5 | 5 | Α | Brown |
| 6 | 6 | /A | Green |
| 8 | 8 | В | Grey |
| 1 | 1 | /B | Pink |
| 3 | 3 | I_{O} | Red |
| 4 | 4 | $/I_{O}$ | Black |
| 12 | 12 | +5 V | Brown/ Green |
| 2 | 2 | +5 V sensor | Blue |
| 10 | 10 | 0 V | White/ Green |
| 11 | 11 | 0 V sensor | White |
| 7 | 7 | /Alarm | Purple |
| Housing | Housing | Ground | Shield |

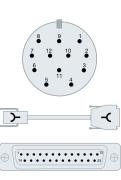


XC-C4-... S3 extension cable

Lengths: 5, 10, 15, 20 and 25 meters

12 CIRCULAR connector (female Pin ➤) SUB D25 connector (female Pin ≺)

|)- Pin | -(Pin | Signal | Color |
|-----------|-----------|----------------|-----------------|
| 5 | 3 | А | Brown |
| 6 | 4 | /A | Green |
| 8 | 6 | В | Grey |
| 1 | 7 | /B | Pink |
| 3 | 17 | I_{O} | Red |
| 4 | 18 | $/I_0$ | Black |
| 12 | 1 | +5 V | Brown/ Green |
| 2 | 14 | +5 V sensor | Blue |
| 10 | 2 | 0 V | White/ Green |
| 11 | 16 | 0 V sensor | White |
| Housing | Housing | Ground | Shield |



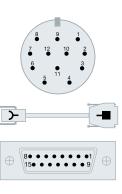
XC-C4-... S2 extension cable

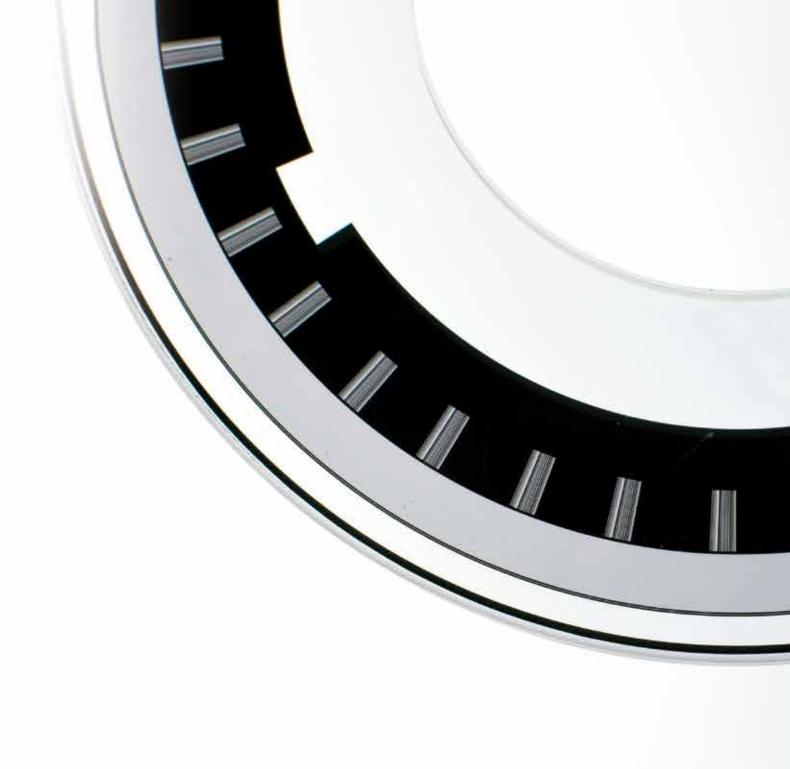
Lengths: 5, 10, 15, 20 and 25 meters

12 CIRCULAR connector (female Pin →)
SUB D15 connector (male Pin →

)

| >- | | | |
|---------|----------------|----------------|-----------------|
| Pin | Pin | Signal | Color |
| 5 | 15 | Α | Brown |
| 6 | 14 | /A | Green |
| 8 | 13 | В | Grey |
| 1 | 12 | /B | Pink |
| 3 | 10 | I_{O} | Red |
| 4 | 11 | I_0 | Black |
| 12 | 4 | +5 V | Brown/ Green |
| | ↓ ₅ | +5 V | |
| 2 | 6 | +5 V sensor | Blue |
| 10 | 7 | 0 V | White/ Green |
| 11 | 9 | 0 V sensor | White |
| Housing | Housing | Ground | Shield |





accessories

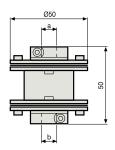
Couplings for solid-shaft encoders

In order to ensure the accuracy of the solid-shaft angular encoder, it is a must to use couplings that provide them with long lasting stability. Fagor Automation recommends using our AA and AP couplings that have been designed for our encoders and provide a guarantee that other couplings cannot.

AA Model

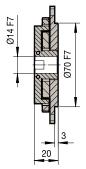
The AA model comes in three versions depending on the diameter of the coupling as shown in the table below:

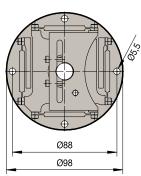




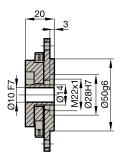
| | a | b |
|----------|----|----|
| Model | | |
| AA 10/10 | 10 | 10 |
| AA 10/14 | 10 | 14 |
| AA 14/14 | 14 | 14 |

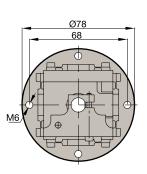






AP 14 model





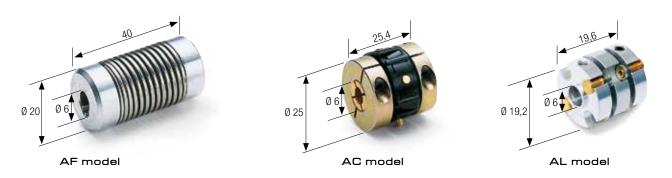
AP 10 model

| Specific characteristics | | | | |
|--|---|---|---|--|
| | AA 10/10 AA 10/14 AA 14/14 | AP 10 | AP 14 | |
| Maximum radial misalignment permitted | 0.3 mm | 0.3 mm | 0.3 mm | |
| Maximum angular misalignment permitted | 0.5° | 0.5° | 0.2° | |
| Maximum axial misalignment permitted | 0.2 mm | 0.2 mm | 0.1 mm | |
| Kinematic transfer error | \pm 2" if $\lambda \leq$ 0.1 mm and $\alpha \leq$ 0.09° | \pm 3" if $\lambda \leq$ 0.1 mm and $\alpha \leq$ 0.09° | \pm 2" if $\lambda \leq$ 0.1 mm and $\alpha \leq$ 0.09° | |
| Maximum torque that may be transmitted | 0.2 Nm | 0.5 Nm | 0.5 Nm | |
| Torsion rigidity | 1 500 Nm/rad. | 1 400 Nm/rad. | 6 000 Nm/rad. | |
| Maximum rotating speed | 10 000 rpm | 1 000 rpm | 1 000 rpm | |
| Weight | 93 gr | 128 gr | 222 gr | |
| Inertia | 20 x 10 ⁻⁶ kg/m ² | 100 x 10 ⁻⁶ kg/m ² | 200 x 10 ⁻⁶ kg/m ² | |

ROTARY ENCODERS

accessories

Coupling caps (solid shaft)



| Specific characteristics | | | |
|--|-------------|------------|-------------|
| | AF | AC | AL |
| Maximum radial misalignment permitted | 2 mm | 1 mm | 0.2 mm |
| Maximum angular misalignment permitted | 8° | 5° | 4° |
| Maximum axial misalignment permitted | ± 1.5 mm | - | ± 0.2 mm |
| Maximum torque that may be transmitted | 2 Nm | 1.7 Nm | 0.9 Nm |
| Torsion rigidity | 1.7 Nm/rad. | 50 Nm/rad. | 150 Nm/rad. |
| Maximum rotating speed | 12 000 rpm | | |

AH coupling caps

Rotary encoders: coupling caps (hollow shaft)

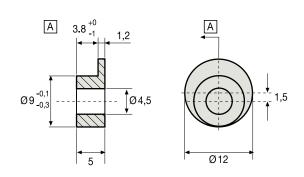
The hollow shaft encoders are accompanied by a standard 6 mm cap diameter (Ø 6).

Can also be supplied in the following diameters: \emptyset 3, \emptyset 4, \emptyset 6, \emptyset 7, \emptyset 8 and \emptyset 10 mm, 1/4" and 3/8".



AD-M washer

Washer for mounting rotary encoder models H, HP, S, SP.



LINEAR AND ANGULAR ENCODERS

accessories

Protection

Enclosed **linear encoders** meet the protection requirements IP 64 of the **IEC 60 529** standard when mounted so water splashes don't hit the sealing lips directly. For further protection, a separate protection guard must be mounted.

• Al-400 filter

The air coming from an compressed air supply must be treated and filtered in the Al-400 unit which consists of:

- Filtering and pressure regulating group.
- Fast inlets and joints for 4 measuring systems.
- A plastic tube 25 m long with an inside diameter of 4 mm and outside diameter of 6 mm.

• Al-500 filter

Under extreme conditions where the air must be dried, Fagor Automation recommends using their air filter Al-500. This includes a drying module that makes it possible to reach the conditions required by Fagor Automation feedback systems.

| AI-500 filter MODELS | | |
|----------------------|--------|--|
| For 2 axes: | AI-525 | |
| For 4 axes: | AI-550 | |
| For 6 axes: | AI-590 | |

If the encoder is exposed to concentrated liquids and vapor, compressed air may be used to achieve a protection degree of >IP 64 and prevent any contamination from getting inside. For these cases, Fagor Automation recommends their Air filter units AI-400 and AI-500.





| | Filters AI-400 / AI-500 | | |
|----------------------------------|-------------------------------|---------|--|
| Technical Characteristics | Standard | Special | |
| Maximum input pressure | 10.5 bar | 14 bar | |
| Maximum operating temperature | 52 °C | 80 °C | |
| Output pressure of the unit | 1 bar | | |
| Consumption per measuring system | 10 l/min. | | |
| Safety | Micro-filter saturation alarm | | |

Air conditions (Meets the standard DIN ISO 8573-1)

Fagor Automation linear feedback systems require the following air conditions:

- $\bullet\,$ Class 1 Maximum particle 0.12 μ
- Class 4 (7 bars) Dew point 3 °C
- Class 1 Maximum oil concentration: 0.01 mg/m³.

Safety switch

It consists of a pressostat capable of activating an alarm switch when the pressure gets below 0.66 bar.

Technical data:

The switching pressure may be adjusted between 0.3 and 1.5 bar.

- Load: 4 A.
- Voltage: 250 V approx.
- Protection: IP65.



FeeDat® is a registered trademark of Fagor Automation, DRIVE-CLIQ® is a registered trademark of SIEMENS® Aktiengesellschaft, SIEMENS® is a registered trademark of SIEMENS® Aktiengesellschaft, FANUC® is a registered trademark of FANUC® Ltd., MITSUBISHI® is a registered trademark of MITSUBISHI® Shoji Kaisha, Ltd., PANASONIC® is a registered trademark of PANASONIC® Corporation, BISS® is a registered trademark of IC-Hauss GmbH, and VITON® is a registered trademark of E. I. du Pont de Nemours and Company.





FAGOR AUTOMATION

Fagor Automation, S. Coop.

B° San Andrés, 19

E-20500 Arrasate - Mondragón

SPAIN

Tel.: +34 943 039 800 Fax: +34 943 791 712 E-mail: info@fagorautomation.es





Fagor Automation holds the ISO 9001
Quality System Certificate and the

C Certificate for all products manufactured.

www.fagorautomation.com



worldwide automation